

ViewSonic®

PJ658 LCD Projector



ViewSonic®

- User Guide
- Guide de l'utilisateur
- Bedienungsanleitung
- Guía del usuario
- Guida dell'utente
- Guia do usuário
- Användarhandbok
- Käyttöopas
- Руководство пользователя
- 使用手冊
- 使用手冊
- 사용자 안내서

Model No. : VS11361

Соответствие стандартам

Для США

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) The device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Настоящее оборудование прошло испытания, показавшие его соответствие ограничениям, относящимся к части 15 правил Федеральной комиссии по средствам связи для цифровых устройств класса В. Эти ограничения были введены с тем, чтобы в разумных пределах обеспечить защиту от нежелательных и вредных помех в жилых районах. Настоящее оборудование генерирует, использует и может излучать радиоволны, и в случае установки с нарушением правил и использования с нарушением инструкций может создавать помехи на линиях радиосвязи. Однако и в случае установки с соблюдением инструкций не гарантируется отсутствие помех. Если данное оборудование создает вредные помехи при приеме радио- и телевизионных программ, что можно определить путем выключения/выключения данного устройства, пользователю предлагается попытаться устранить помехи, предприняв следующие меры:

- переориентировать или переместить приемную антенну;
- увеличить расстояние между устройством и приемником;
- подключить устройство к электрической розетке или цепи, не используемой для питания приемника;
- проконсультироваться с продавцом или с теле- радиомастером.

Предупреждение FCC

Для обеспечения надежного соответствия нормативам Федеральной комиссии США по связи (FCC) используйте заземленный кабель питания, а также кабели, входящие в комплект поставки данной аппаратуры или рекомендованные для использования с данной аппаратурой. Любые несанкционированные изменения или модификации, не разрешенные в явном виде стороной, ответственной за соблюдение этих нормативов, могут привести к лишению пользователя прав на эксплуатацию данной аппаратуры.

Для Канады

- Данная цифровая аппаратура класса В отвечает всем требованиям канадских нормативов, которые действуют в отношении оборудования, создающего помехи.
- Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Для Европейских стран

Соответствие требованиям CE



Данное устройство удовлетворяет требованиям директивы 89/336/ЕЕС ЕЭС с дополнениями 92/31/ЕЕС и 93/68/ЕЕС, Ст.5, в отношении электромагнитной совместимости, а также 73/23/ЕЕС с дополнением 93/68/ЕЕС, Ст. 13, в отношении безопасности.

User Information for all Countries

Notice: Use the cables which are included with the unit or specified.

Важные рекомендации по технике безопасности

1. Изучите эти инструкции
2. Сохраните эти инструкции
3. Учтите все предостережения
4. Выполняйте все инструкции
5. Не пользуйтесь данной аппаратурой вблизи воды. Предупреждение. С целью снижения риска поражения электрическим током не подвергайте прибор воздействию дождя или влаги
6. Очистку производите только сухой материей
7. Не перекрывайте никакие вентиляционные отверстия. Устанавливайте согласно инструкциям изготовителя.
8. Не устанавливайте вблизи каких-либо источников тепла, например радиаторов, решеток систем отопления, печей или иной аппаратуры (в том числе усилителей), выделяющей тепло.
9. Не пренебрегайте предохранительными возможностями поляризованных и заземленных розеток. Поляризованная розетка имеет два лезвия, одно шире другого. Заземленная розетка имеет два лезвия и третий контакт.
10. Предохраняйте кабель питания, чтобы никто на него не наступил, а также от заземления, в особенности около вилки, сетевой розетки и в месте выхода кабеля из данной аппаратуры. Сетевая розетка должна находиться поблизости от устройства, для облегчения доступа к этой розетке.
11. Используйте только крепеж и принадлежности, указанные изготовителем
12. Используйте только передвижную или стационарную подставку, штатив, кронштейн или стол, указанные изготовителем или входящие в комплект поставки данной аппаратуры. При использовании передвижной подставки соблюдайте осторожность, во избежание опрокидывания и сопутствующих ему травм.
13. Если вы не используете данную аппаратуру в течение длительного срока, выньте шнур питания из розетки.
14. Любое техническое обслуживание поручайте квалифицированным специалистам по техническому обслуживанию. Необходимость в техническом обслуживании возникает при каком-либо повреждении данной аппаратуры, например, при повреждении кабеля питания или вилки, при проливе жидкости или при падении каких-либо предметов на данную аппаратуру, при воздействии на данную аппаратуру дождя или влаги, если данная аппаратура не работает должным образом или ее уронили.



Данные по Авторского права

© Корпорация ViewSonic®, 2006. С сохранением всех прав.

Macintosh и Power Macintosh являются зарегистрированными торговыми марками компании Apple Computer, Inc.

Microsoft, Windows, Windows NT и логотип Windows являются зарегистрированными торговыми марками компании Microsoft Corporation в США и других странах.

ViewSonic, логотип с тремя птицами, OnView, ViewMatch и ViewMeter являются зарегистрированными торговыми марками корпорации ViewSonic.

VESA является зарегистрированной торговой маркой Ассоциации по стандартам в области видеoeлектроники. DPMS и DDC являются торговыми марками VESA.

PS/2, VGA и XGA являются зарегистрированными торговыми марками корпорации International Business Machines.

Ограничение ответственности: корпорация ViewSonic не несет ответственности ни за какие технические или редакторские ошибки, равно как и за недостаточность информации в данном документе; ViewSonic также не несет ответственности за побочный или косвенный ущерб, связанный с использованием настоящего документа, а также с характеристиками и эксплуатацией изделия.

С целью постоянного совершенствования своей продукции, корпорация ViewSonic оставляет за собой право на изменение характеристик изделия без предварительного уведомления. Information in this document may change without notice.

Без предварительного письменного разрешения корпорации ViewSonic запрещается копирование, воспроизведение или передача настоящего документа, полностью или частично, любыми способами и с любой целью.

Регистрация изделия

В будущем Вам может понадобиться дополнительная информация о продукции корпорации ViewSonic. Для получения этой информации Вам необходимо зарегистрировать Ваше изделие на странице сети Интернет: www.viewsonic.com. Вы также можете с помощью компакт-диска мастера ViewSonic распечатать регистрационную форму, которую Вы можете послать по почте или факсу в корпорацию ViewSonic.

Справочная информация

| | |
|------------------------------|--|
| Наименование изделия: | PJ658 ViewSonic LCD Projector |
| Номер модели: | VS11361 |
| Номер документа: | PJ658-1_UG_RUS Rev. 1C 06-20-06 |
| Серийный номер: | _____ |
| Дата покупки: | _____ |

Персональный идентификационный номер (PIN):



В лампе содержится ртуть. Утилизировать лампу следует с соблюдением норм охраны окружающей среды, принятыми в вашей стране.

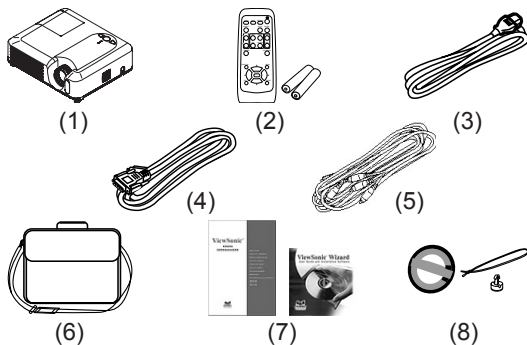
Проектор

PJ658

Руководство пользователя – Руководство по эксплуатации

Содержимое Упаковки

- (1) Проектор
- (2) Пульт дистанционного управления с двумя батарейками AA
- (3) Шнур питания
- (4) Кабель RGB
- (5) Кабель Audio/Video
- (6) Мягкий чехол
- (7) Быстро Направляющий выступ Старта и Компакт-диск мастера ViewSonic Wizard
- (8) Крышка линз, Наклейка и Ремешок



ПРИМЕЧАНИЕ. • Сохраняйте оригинальную упаковку для возможной повторной отправки. При перемещении проектора используйте только оригинальную упаковку. Особенно осторожно обращайтесь с линзами.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ► Перед эксплуатацией данного проектора обязательно прочитайте «Руководство пользователя - Меры предосторожности» и данные руководства для обеспечения полного понимания и правильной эксплуатации. После прочтения храните указанные руководства в надежном и доступном месте для возможного применения в будущем.

О данном руководстве

В данном руководстве применяются различные символы, значение которых объясняется ниже.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Данный символ указывает на информацию, игнорирование которой может привести к телесным повреждениям или даже летальному исходу в связи с неправильным использованием.

⚠ ВНИМАНИЕ. Данный символ указывает на информацию, игнорирование которой может привести к телесным повреждениям или механическому повреждению в связи с неправильным использованием.

Смотрите страницы, на которых указан данный символ.

ПРИМЕЧАНИЕ. • Содержание данного руководства может изменяться без предварительного уведомления.

- Производитель не несет ответственности за ошибки в данном руководстве.
- Воспроизведение, передача и использование данного документа или его содержания запрещено без письменного разрешения.

Подтверждение торговой марки:

- VGA и XGA являются зарегистрированными торговыми марками корпорации International Business Machines.
- Apple и Mac являются зарегистрированными торговыми марками Apple Computer, Inc.
- VESA и SVGA являются зарегистрированными торговыми марками Video Electronics Standard Association.
- Windows является зарегистрированной торговой маркой корпорации Microsoft.

Все остальные торговые марки являются собственностью соответствующих владельцев.

Содержание

| | | |
|--|-----------|--|
| О данном руководстве | 1 | ТРАПЕЦИЯ, РЕЖ.КАРТИНКА, |
| Содержание | 2 | ЯРКОСТЬ, КОНТРАСТ, ЦВЕТ, НАСЫЩ. |
| Характеристики проектора | 3 | ТОНА, ЧЁТКОСТЬ, ТИХИЙ РЕЖИМ, |
| Подготовка | 3 | ЗЕРК. ИЗОБР., СБРОС, СРОК ФИЛЬТР, |
| О содержании упаковки. | 3 | ЯЗЫК, В подробн. Меню |
| Пристегивание крышки линз. | 3 | Меню КАРТИНКА 27 |
| Названия деталей | 4 | ЯРКОСТЬ, КОНТРАСТ, ТИП. ИЗОБР., |
| Проектор. | 4 | ЦВЕТ. ТЕМП., ЦВЕТ, НАСЫЩ. ТОНА, |
| Кнопки управления | 6 | ЧЁТКОСТЬ, МОЯ ПАМЯТЬ |
| Пульт дистанционного управления | 6 | Меню ИЗОБРАЖЕНИЕ 30 |
| Настройка | 7 | ОТНОШЕНИЕ, ПОДАВЛ. ШУМ, |
| Расположение | 8 | ВЕРТ. СДВИГ, ГОР. СДВИГ, ГОР. ФАЗА, |
| Регулирование подъемника | | ГОР. РАЗМЕР, БЛОК АВТОНАСТРОЙКИ |
| проектора | 9 | Меню ВХОД 32 |
| Использование Замка безопасности. | 10 | ПРОГРЕССИВ, ВИДЕО NR, ЦВЕТ, |
| Подключение устройств | 11 | КОМПОНЕНТ, ВИДЕО ФОРМАТ, |
| Подключение источника питания. | 14 | БЛОК. КАДРА, RGB IN, РАЗРЕШЕНИЕ |
| Пульт дистанционного управления | 15 | Меню НАСТРОЙКИ 35 |
| Установка батареек | 15 | АВТОKEYSTONE ПРИМЕНИТЬ, |
| Работа с пультом дистанционного управления | 16 | ТРАПЕЦИЯ, ТИХИЙ РЕЖИМ, ЗЕРК. |
| Включение/Отключение Питания | 17 | ИЗОБР., ГРОМКОСТЬ, АУДИО |
| Включение питания | 17 | Меню ЭКРАН 37 |
| Выключение питания. | 17 | ЯЗЫК, ПОЛОЖ. МЕНЮ, ПУСТОЙ ЭКР., |
| Эксплуатация. | 18 | ЗАПУСК, Мой Экран, ЗАБЛОК. МЭ, |
| Настройка звука | 18 | СООБЩЕНИЕ, ИМЯ ИСТОЧНИКА |
| Приглушение звука | 18 | Меню ОПЦИИ. 40 |
| Выбор входного сигнала | 18 | АВТОПОИСК, АВТОKEYSTONE, |
| Поиск входного. | 19 | АВТОМАТ. ВКЛ., АВТО ВЫКЛ, СРОК |
| Выбор формата изображения | 19 | ЛАМПА, СРОК ФИЛЬТР, МОЯ КНОПКА, |
| Настройка функции увеличения и фокусирования | 19 | СЕРВИС, ЗАЩИТА |
| Использование функции автоматической настройки | 20 | Техническое обслуживание 44 |
| Настройка расположения изображения. | 20 | Лампа 44 |
| Коррекция трапецидального искажения | 21 | Воздушный Фильтр 46 |
| Использование функции увеличения | 21 | Прочее обслуживание 48 |
| Остановка кадра | 22 | Устранение Неисправностей. 49 |
| Временное отключение экрана | 22 | Соответствующие Сообщения 49 |
| Работа с экраном компьютера | 23 | Информация об Индикаторных Лампах 51 |
| Многofункциональные настройки | 24 | Явления, которые могут быть приняты |
| Использование функций меню | 24 | за неисправности устройств 53 |
| УПРОЩЕННОЕ МЕНЮ | 25 | Гарантийное и послепродажное |
| ОТНОШЕНИЕ, АВТОKEYSTONE ПРИМЕНИТЬ, | | обслуживание 55 |
| | | Технические требования 55 |
| | | Служба поддержки 57 |
| | | Ограниченная гарантия 58 |

Характеристики проектора

Данный проектор предназначен для отображения различных сигналов компьютера, в том числе сигналов NTSC/PAL/SECAM, сигнала компонентного видео на экран. При небольшом пространстве, необходимом для установки данного проектора, он дает возможности для проецирования больших изображений на короткие расстояния.

○ Ультравысокая яркость

Четкое изображение ультравысокой яркости обеспечивается с помощью применения улучшенной лампы 200W UHB (Ультравысокая Яркость). Изображение остается ярким и четким даже при использовании проектора в ярко освещенных помещениях.

○ Низкий уровень помех

ТИХ. РЕЖ позволяет снизить уровень акустических шумов при работе проектора для достижения большей бесшумности. Данная функция идеально подходит для слабо освещенных помещений, когда низкий уровень шумов важнее яркости.

○ Высокие возможности к подключению

Данный проектор оснащен различными I/O портами, что позволяет подключать его к PC, DVD и др. устройствам. Высокие возможности к подключению призваны сделать Вашу презентацию более впечатляющей.

○ Компактность

Несмотря на широкие функциональные возможности данного проектора, он очень компактный, что значительно расширяет рамки его применения.

Подготовка

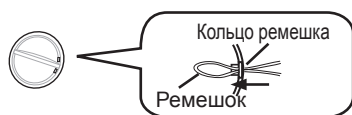
О содержании упаковки

Прочитайте раздел «Содержимое упаковки» в «Руководство пользователя – Краткий справочник». В комплект проектора должны входить указанные здесь предметы. При отсутствии какого-либо предмета свяжитесь с дилером.

ПРИМЕЧАНИЕ. • Сохраняйте оригинальную упаковку для возможной повторной отправки. При перемещении проектора используйте только оригинальную упаковку. Особенно осторожно обращайтесь с линзами.

Пристегивание крышки линз

Для предотвращения потери пристегните крышку линз к проектору с помощью специального ремешка.



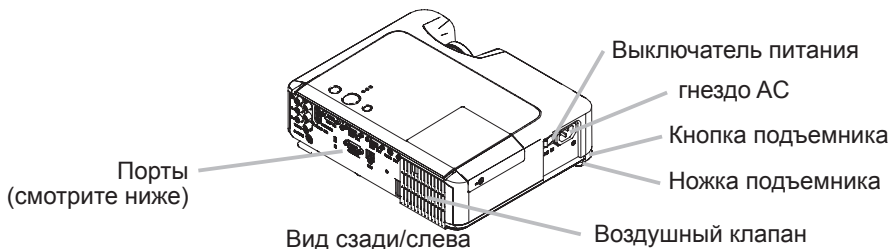
1. Зафиксируйте ремешок на кольце ремешка крышки линз.
2. Вложите ремешок в паз заклепки.
3. Втолкните заклепку в отверстие ремешка.

Названия деталей

Проектор



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ► Во время использования или сразу после использования не прикасайтесь к области вокруг лампы и вентиляционных отверстий проектора. (★) Это может привести к ожогу.



Порт AUDIO IN3 L/R
(При отсутствии установок, порт AUDIO IN3 L/R является портом аудио для портов VIDEO, S-VIDEO и COMPONENT VIDEO, однако, установки можно изменить.)

Порт AUDIO IN1 (При установке по умолчанию порт AUDIO IN1 – аудио порт для порта RGB IN1, однако, возможно изменение установок.)

порты COMPONENT VIDEO

Y
Cb/Pb
Cr/Pr

порт VIDEO

порт S-VIDEO

Порт AUDIO IN2
(При установке по умолчанию порт AUDIO IN2 – аудио порт для порта RGB IN2, однако, возможно изменение установок.)

порт RGB IN1

Кнопка повторного запуска (*)

порт RGB IN2

порт RGB OUT

порт AUDIO-OUT

Порты

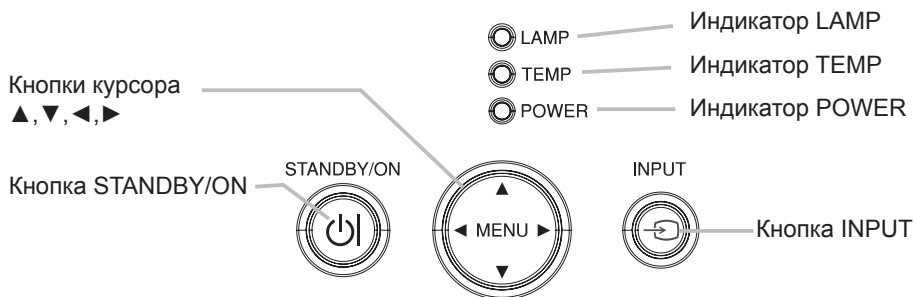
порт USB

порт CONTROL

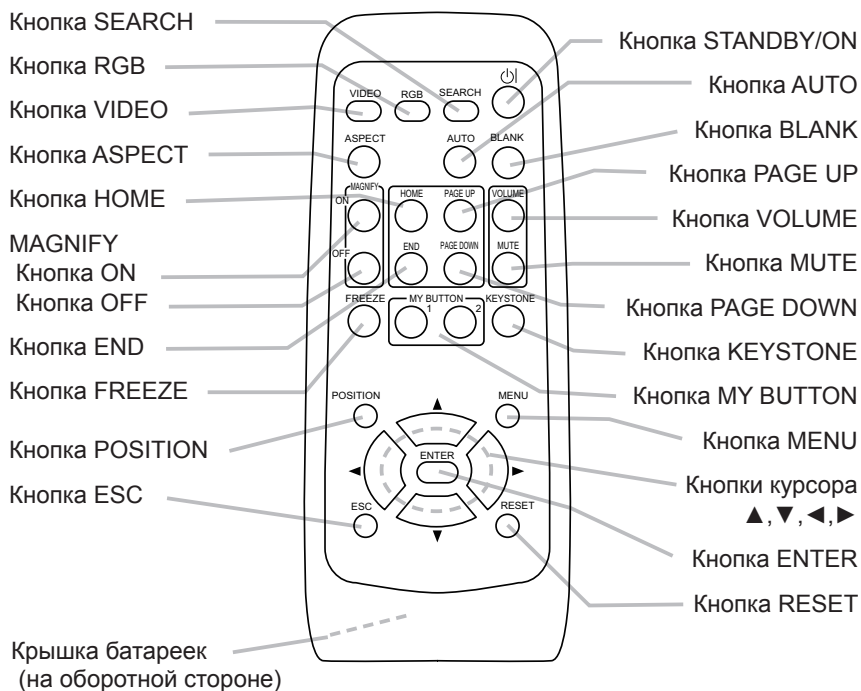
гнездо замка Кенсингтон

ПРИМЕЧАНИЕ. (*) О кнопке повторного запуска: Данный проектор контролируется встроенным микропроцессором. При определенных обстоятельствах проектор может работать неправильно и микропроцессор в таком случае необходимо перезагрузить. В подобном случае нажмите кнопку повторного запуска с помощью трубочки для коктейля и т.п. и перед повторным включением обязательно дайте проектору остыть минимум в течение 10-ти минут. Пользуйтесь кнопкой повторного запуска только в исключительных случаях.

Кнопки управления



Пульт дистанционного управления



Настройка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ► Установите проектор горизонтально на устойчивую поверхность. Падение или опрокидывание проектора может привести к его повреждению и/или поломке. Использование поврежденного проектора может привести к пожару и/или электрическому шоку.

- Не устанавливайте проектор на неустойчивую, наклонную или вибрирующую поверхность, например на шатающуюся или наклонную полку.
- Не устанавливайте проектор в перевернутом положении, на боку или лицевой стороной вверх кроме случаев при обслуживании воздушного фильтра.

► Располагайте проектор в прохладном месте и следите за достаточной вентиляцией. Повышенные температуры могут привести к пожару, ожогу или некорректной работе проектора.

- Не останавливайте, не блокируйте и не закрывайте отверстие воздушного фильтра.
- Сохраняйте дистанцию в 30 см от препятствий, например, стены.
- Не располагайте проектор на металлической поверхности, или любой другой поверхности, восприимчивой к нагреванию.
- Не располагайте проектор на коврах, подушках или кроватях.
- Не располагайте проектор в месте воздействия прямых солнечных лучей или нагревательных приборов.
- Не размещайте инородные предметы возле линз и воздушного клапана проектора. Не размещайте инородные предметы на поверхности проектора.
- Не размещайте абсорбенты или колющие предметы возле дна проектора. Данный проектор оснащен воздушными клапанами в нижней части корпуса.
- Не размещайте проектор на поверхности, которая подвергается воздействию влаги. Повышенная влажность или соприкосновение с жидкостью может привести к пожару, электрическому шоку и/или некорректной работе проектора.
- Не располагайте проектор в ванной комнате или на открытом воздухе.
- Не размещайте инородные предметы, содержащие жидкость, рядом с проектором.

⚠ ВНИМАНИЕ. ► Избегайте задымленные, влажные или пыльные места. Размещение проектора в подобных местах может привести к пожару, электрическому шоку и/или некорректной работе проектора.

- Не располагайте проектор вблизи увлажняющих приборов, в курительных комнатах или на кухне.

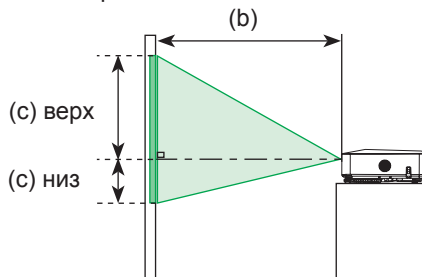
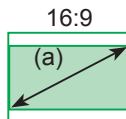
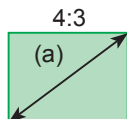
► Настройте направление проектора таким образом, чтобы свет не попадал напрямую на сенсор сигналов пульта дистанционного управления.

Расположение

Смотрите схемы и таблицы ниже для определения размера экрана и расстояния проекции.

Данные таблицы рассчитаны для полномасштабного экрана: 1024×768

- (a) Размер экрана (диагональ)
- (b) Расстояние от проектора до экрана (±10%)
- (c) Высота экрана(±10%)



| (a) Размер экрана (дюймы(м)) | Пример для формата изображения 4:3 | | | | Пример для формата изображения 16:9 | | | |
|------------------------------|------------------------------------|------------|-------------------------------|-----------|--|-------------------------------|----------|-----------|
| | (c) Высота экрана (см(дюймы)) | | (c) Высота экрана (см(дюймы)) | | (b) Расстояние от проектора до экрана (м(дюймы)) | (c) Высота экрана (см(дюймы)) | | |
| | мин. | макс. | низ | верх | | мин. | макс. | |
| 30 (0.8) | 0.9 (34) | 1.1 (41) | 5 (2) | 41 (16) | 1.0 (38) | 1.1 (45) | -1 (0) | 39 (15) |
| 40 (1.0) | 1.2 (46) | 1.4 (56) | 6 (2) | 55 (22) | 1.3 (50) | 1.5 (61) | -2 (-1) | 51 (20) |
| 50 (1.3) | 1.5 (58) | 1.8 (70) | 8 (3) | 69 (27) | 1.6 (63) | 1.9 (76) | -2 (-1) | 64 (25) |
| 60 (1.5) | 1.8 (70) | 2.1 (84) | 9 (4) | 82 (32) | 1.9 (76) | 2.3 (91) | -2 (-1) | 77 (30) |
| 70 (1.8) | 2.1 (81) | 2.5 (98) | 11 (4) | 96 (38) | 2.3 (89) | 2.7 (107) | -3 (-1) | 90 (35) |
| 80 (2.0) | 2.4 (93) | 2.8 (112) | 12 (5) | 110 (43) | 2.6 (102) | 3.1 (122) | -3 (-1) | 103 (41) |
| 90 (2.3) | 2.7 (105) | 3.2 (126) | 14 (5) | 123 (49) | 2.9 (115) | 3.5 (138) | -4 (-1) | 116 (46) |
| 100 (2.5) | 3.0 (117) | 3.6 (140) | 15 (6) | 137 (54) | 3.2 (127) | 3.9 (153) | -4 (-2) | 129 (51) |
| 120 (3.0) | 3.6 (140) | 4.3 (169) | 18 (7) | 165 (65) | 3.9 (153) | 4.7 (184) | -5 (-2) | 154 (61) |
| 150 (3.8) | 4.5 (176) | 5.4 (211) | 23 (9) | 206 (81) | 4.9 (192) | 5.8 (230) | -6 (-2) | 193 (76) |
| 200 (5.1) | 6.0 (235) | 7.2 (282) | 30 (12) | 274 (108) | 6.5 (256) | 7.8 (307) | -8 (-3) | 257 (101) |
| 250 (6.4) | 7.5 (294) | 9.0 (353) | 38 (15) | 343 (135) | 8.1 (320) | 9.8 (384) | -10 (-4) | 322 (127) |
| 300 (7.6) | 9.0 (352) | 10.8 (423) | 46 (18) | 411 (162) | 9.8 (384) | 11.7 (461) | -12 (-5) | 386 (152) |

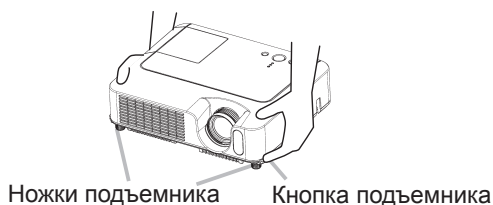
Регулирование подъемника проектора

⚠ ВНИМАНИЕ. ► Если проектор не придерживать при нажатии кнопки подъемника, он может упасть, перевернуться, повредить пальцы, что может также привести к поломке. Для предотвращения повреждения проектора, а также для предупреждения травм рекомендуется всегда придерживать проектор во время манипуляций с кнопками подъемника при регулировке ножек подъемника.

► Не наклоняйте проектор направо или налево. Также не наклоняйте проектор назад и вперед более, чем на 30 градусов. Превышение данных требований может привести к неисправности и сокращению срока службы.

► Кроме случаев установки проектора наклонно с помощью регулирования ножек, располагайте проектор горизонтально.

Вы можете использовать ножки подъемника при неровной поверхности покрытия, на которое необходимо установить проектор или при установке проектора под углом. Диапазон установки ножек проектора составляет от 0 до 9 градусов.



1. После того, как убедитесь в том, что проектор достаточно остыл, нажмите и удерживайте кнопки подъемника в нажатом состоянии. Кнопки и ножки подъемника расположены по бокам корпуса проектора.
2. Придайте проектору желаемую высоту и отпустите кнопки подъемника. Когда Вы отпустите кнопки подъемника ножки подъемника зафиксированы.
3. При необходимости, Вы можете регулировать высоту проектора путем поворачивания ножек подъемника вручную.

Использование Замка безопасности

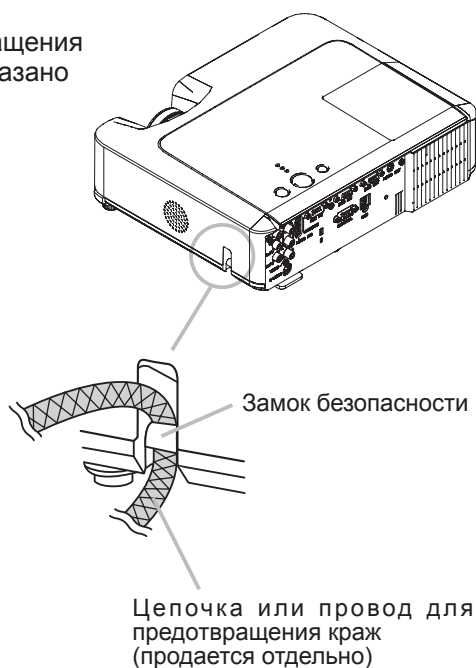
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ► Не пользуйтесь замком безопасности с целью предотвращения падения проектора. Опрокидывание или удар может привести к поломке или травме.

⚠ ВНИМАНИЕ. ► Замок безопасности не является полноценной защитой от кражи. Он предназначен для дополнительной защиты от краж.

Цепочка или провод для предотвращения краж может быть прикреплен к замку безопасности проектора.

1. Способ прикрепления

Цепочка или провод для предотвращения краж может быть прикреплен как показано на рисунке.
(Возможно применение цепочки или провода для предотвращения краж диаметром до 10 мм.)



Подключение устройств

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ► Отключите все устройства от сети питания перед подключением к проектору. Попытки подсоединить подключенные к сети питания устройства могут привести к возникновению чрезвычайно громких шумов и другим аномалиям, которые могут вызвать некорректную работу и/или поломку проектора и/или других устройств.

► При подсоединении используйте только указанные типы кабелей. Некоторые кабели должны использоваться с сердечником. Слишком длинный кабель может стать причиной ухудшения качества изображения. Для более подробной информации обращайтесь к Вашему дилеру. При использовании кабеля с сердечником только на одном конце подключайте конец кабеля с сердечником к проектору.

► Убедитесь в том, что подключаете устройства в соответствующие порты. Неправильное подключение может привести к некорректной работе и/или поломке проектора и/или других устройств.

ПРИМЕЧАНИЕ. • При подключении портативного компьютера к проектору убедитесь, что внешний выход изображения RGB портативного компьютера активирован (настройте портативный компьютер на дисплей CRT или на дисплей LCD и CRT одновременно). Для более подробных указаний относительно подключения портативного компьютера к проектору смотрите инструкции соответствующего портативного компьютера.

- Обезопасьте и крепко закрутите болты соединений.
- Некоторые режимы работы экранов с несколькими дисплеями компьютера могут быть несовместимы с данным проектором.
- Для некоторых режимов входа RGB требуется дополнительный адаптер Mac.
- При изменении разрешения изображения на компьютере в зависимости от входного сигнала выполнение функции автоматической настройки может потребовать некоторое время или может быть не полностью завершено. В данном случае, диалоговое окно для выбора нового разрешения для Windows «да/нет» может не появиться на дисплее и разрешение вернется в исходное положение. При возникновении подобных проблем рекомендуется использовать другие мониторы CRT или LCD для смены разрешения.

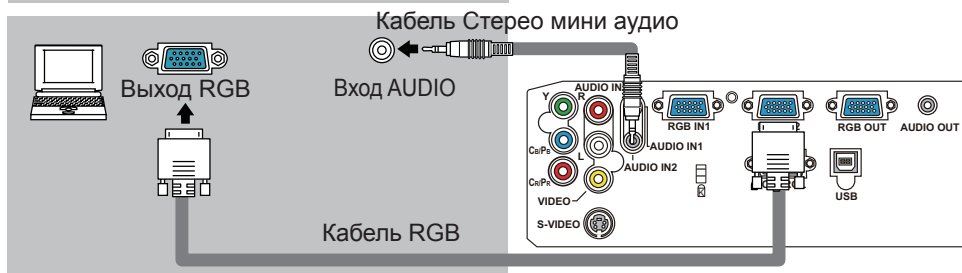
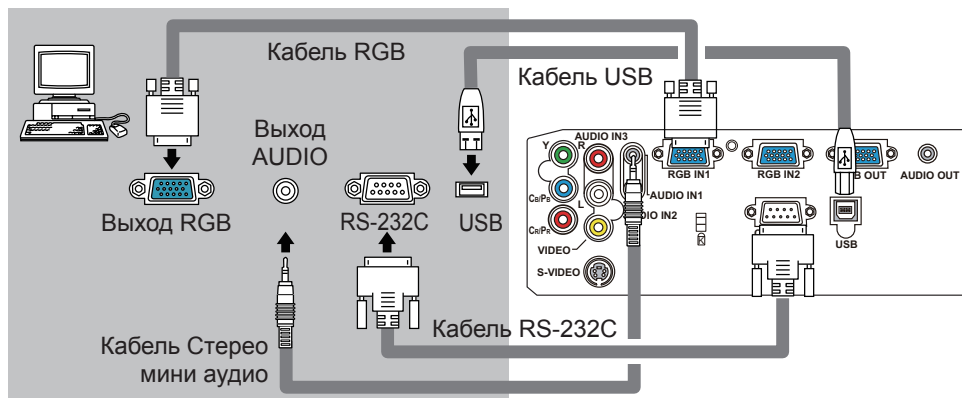
О возможности Plug-and-Play

Plug-and-Play представляет собой систему, объединяющую компьютер, его операционную систему и периферийные устройства (напр. Устройства отображения). Данный проектор совместим с VESA DDC 2B. Функцию Plug-and-Play можно достичь путем подключения данного проектора к компьютерам, совместимым с VESA DDC (канал данных дисплея).

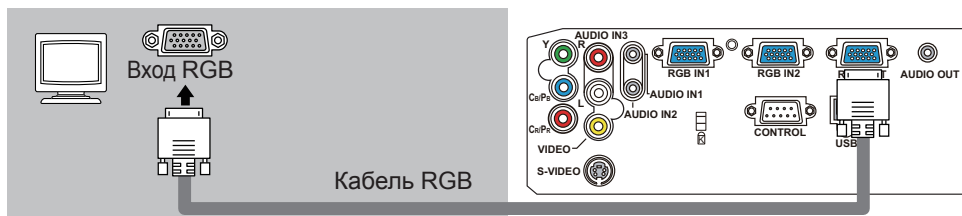
- Используйте данную функцию путем подсоединения прилагающегося кабеля RGB к порту RGB IN1 (совместим с DDC 2B). Функция Plug-and-Play может работать некорректно при использовании других видов подсоединений.
- Воспользуйтесь стандартными драйверами Вашего компьютера, так как данный проектор оснащен монитором Plug-and-Play.

Примеры подключения к компьютеру

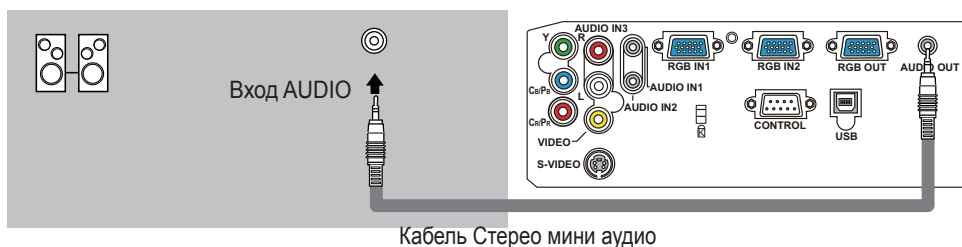
* При установке по умолчанию порт AUDIO IN 1 – аудио порт для порта RGB IN 1, а порт AUDIO IN 2 – порт для RGB IN 2. Для изменения установок смотрите меню « НАСТРОЙКА », «AUDIO».



Подсоединение к монитору (выходное устройство)

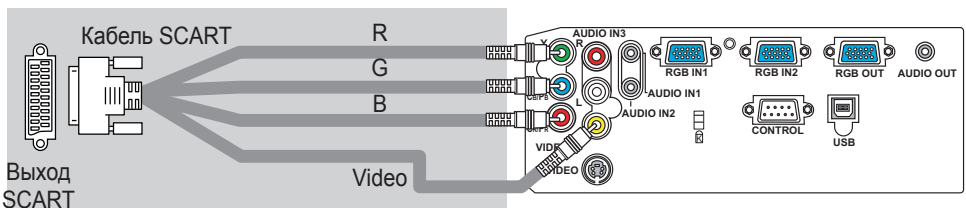
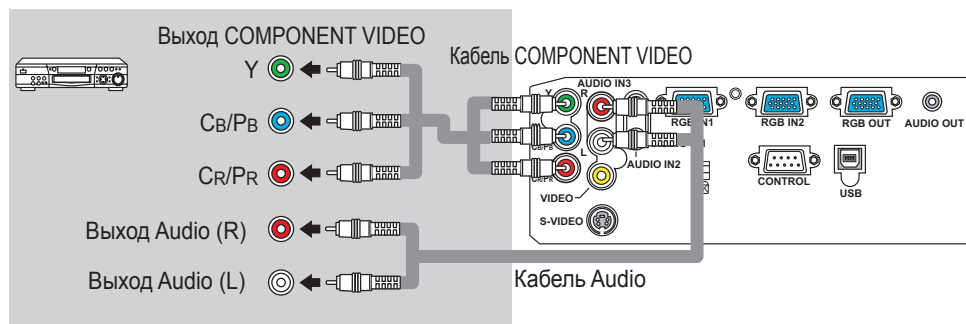
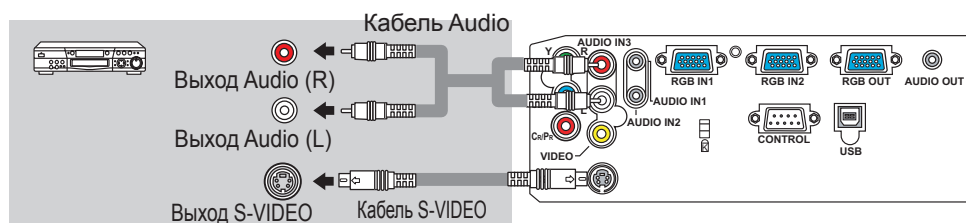
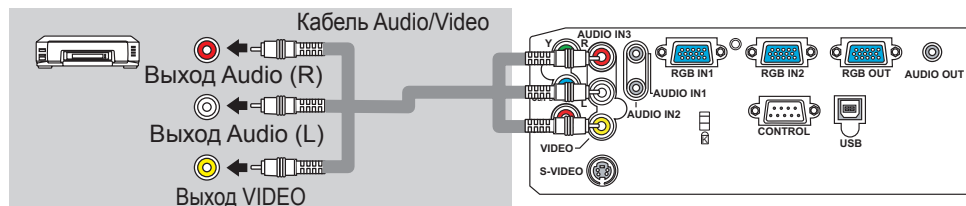


Подсоединение к динамику с усилителем (выходное устройство)



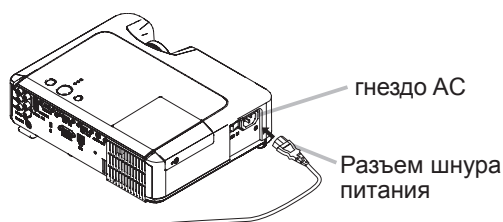
Примеры подключения к плееру VCR/DVD

* При отсутствии установок, порт AUDIO IN3 L/R является портом аудио для портов VIDEO, S-VIDEO и COMPONENT VIDEO. Для изменения установок смотрите меню «НАСТРОЙКА», «AUDIO».



Подключение источника питания

- ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** ► Пожалуйста, будьте предельно осторожны при подключении шнура питания, так как неправильное или поврежденное соединение может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Используйте шнур питания, который прилагается к данному проектору. При повреждении свяжитесь с дилером для замены на новый шнур питания.
 - Вставляйте вилку шнура питания только в розетки с номиналом, предназначенным для использования шнуров питания с указанным диапазоном напряжения.
 - Не модифицируйте шнур питания. Строго соблюдайте указания по заземлению трехконтактной вилки.

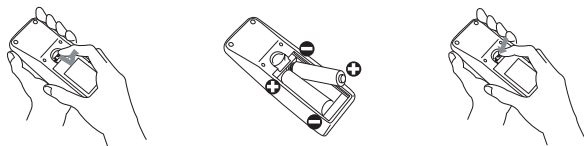


1. Вставьте разъем шнура питания в AC гнездо проектора.
2. Вставьте вилку шнура питания в розетку.

Пульт дистанционного управления

Установка батареек

- ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** ► Всегда обращайтесь с батарейками осторожно и используйте их только по назначению. При неправильном обращении батарейки могут взрываться. Не перезаряжайте, не разбирайте и не помещайте батарейки в огонь. Неправильное обращение может привести к разлому или утечке, что может стать причиной пожара, телесного повреждения и/или загрязнения окружающей среды.
- Убедитесь, что используете батарейки только подходящего типа. Не используйте батарейки разного типа одновременно. Не смешивайте вместе старые и новые батарейки.
 - Обязательно убедитесь в том, что плюсовые и минусовые клеммы совпадают.
 - Храните батарейки в недоступном для детей и домашних животных месте. В случае заглатывания батареи немедленно свяжитесь с врачом для экстренного лечения.
 - Избегайте короткого замыкания или воздействия припоя на батарейки.
 - Не помещайте батарейки в огонь или воду. Храните батарейки в темном, прохладном и сухом месте.
 - При обнаружении протекания батарейки вытрите жидкость и замените батарейку. При попадании жидкости на тело или одежду немедленно смойте водой.
 - Соблюдайте местные постановления по утилизации батарей.



1. Снимите крышку отсека для батареек. Сдвиньте назад и снимите крышку отсека в направлении, указанном стрелкой.
2. Вставьте батарейки. Вставьте две батарейки AA и следите за тем, чтобы плюсовые и минусовые клеммы соответствовали указаниям на пульте дистанционного управления.
3. Закройте крышку отсека. Вставьте крышку в соответствующие пазы пульта в направлении, указанном стрелкой.

Работа с пультом дистанционного управления

⚠ ВНИМАНИЕ. ► Будьте осторожны при работе с пультом дистанционного управления.

- Не роняйте и не подвергайте пульт дистанционного управления физическим воздействиям.
- Не помещайте пульт дистанционного управления в сырых местах или на влажных объектах, так как это может привести к его некорректной работе.
- Достаньте батарейки из пульта дистанционного управления и поместите их в безопасное место в случае, если намереваетесь не пользоваться пультом дистанционного управления некоторое время.
- При некорректной работе пульта дистанционного управления замените батарейки.
- При воздействии сильного света, например прямых солнечных лучей или близко расположенного источника (инверторная флуоресцентная лампа), пульт дистанционного управления может работать неправильно. Располагайте проектор таким образом, чтобы прямой свет не влиял на сенсор пульта дистанционного управления.

Установки сигнала для передатчика пульта дистанционного управления и для дистанционного сенсора на проекторе можно изменить. В случае некорректной работы пульта дистанционного управления попробуйте изменить установки сигнала.

Изменение установок сигнала для передатчика пульта дистанционного управления

(1) Установка 1 (ЧАСТОТА: НОРМАЛЬНАЯ)

Нажмите одновременно и удерживайте кнопки MUTE и RESET в течение 3 секунд.

(2) Установка 2 (ЧАСТОТА: ВЫСОКАЯ)

Нажмите одновременно и удерживайте кнопки MAGNIFY OFF и ESC в течение 3 секунд.

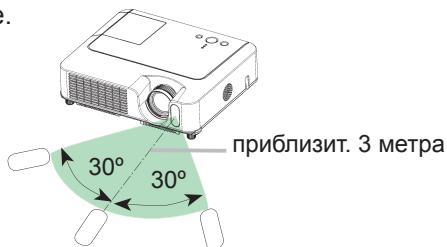
- Установка 1 – установка завода-изготовителя по умолчанию.
- При удалении батареек из пульта дистанционного управления установки пользователя сохраняются около полдня. При удалении батареек из пульта дистанционного управления более чем на полдня пульт дистанционного управления переустановится на Установку 1.

Изменение установок сигнала для дистанционного сенсора на проекторе

Переключение между Установкой 1 и 2 осуществляется при использовании пункта СЕРВИС/ЧАСТОТА ПУ в меню ОПЦИИ.

В случае некорректной работы пульта дистанционного управления и дистанционного сенсора на проекторе. Пульт дистанционного управления не будет работать корректно, если установки передатчика пульта дистанционного управления и дистанционного сенсора на проекторе не идентичны.

Пульт дистанционного управления работает с сенсором дистанционного управления на проекторе.



- Диапазон действия сенсора составляет 3 метра и 60 градусов (по 30 градусов вправо и влево от сенсора).
- Дистанционный сигнал также отражается от экрана и пр. Вы можете воспользоваться этим при возникновении проблем с направлением сигнала непосредственно в сенсор.
- В связи с тем, что в данном пульте дистанционного управления используется инфракрасный свет (Class 1 LED), убедитесь в отсутствии препятствий, которые могут заблокировать сигнал.

Включение/Отключение Питания

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ► Данный проектор излучает сильный свет во включенном состоянии. Не смотрите на линзы и вентиляционное отверстие проектора.

ПРИМЕЧАНИЕ. • Включайте/выключайте питание проектора в правильной последовательности. Включайте проектор перед включением присоединенных устройств. Выключайте проектор после отключения присоединенных устройств.

Включение питания

1. Убедитесь, что шнур питания крепко и правильно соединен с проектором и розеткой питания.
2. Снимите крышку линз и переведите переключатель питания в положение ON.

Индикатор питания загорится оранжевым цветом. Подождите несколько секунд, так как кнопки управления могут не работать в течение указанного времени.

(1) При установке АВТОМАТ. ВКЛ. в меню ОПЦИИ на ВКЛЮЧЕНА:

Лампа автоматически включится только в том случае, если переключатель питания включен после того, как питание было выключено в последний раз посредством переключателя питания. После данной процедуры индикатор POWER начнет мигать зеленым. Когда питание полностью включится индикатор перестанет мигать и загорится зеленым.

(2) При установке АВТОМАТ. ВКЛ. в меню ОПЦИИ на ВЫКЛЮЧЕНА смотрите шаг 3.

3. Нажмите кнопку STANDBY/ON на проекторе или пульте дистанционного управления.

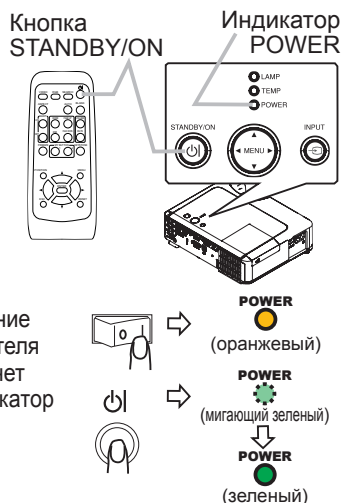
Для настройки изображения выберите входящий сигнал в соответствии с инструкциями «Выбор входного сигнала».

Выключение питания

Обратите особое внимание на два нижеследующих момента:

- (1) Не включайте проектор заново по крайней мере в течение 10 минут. В противном случае срок службы лампы может сократиться.
- (2) Во время использования или сразу после использования не прикасайтесь к области вокруг лампы и вентиляционных отверстий проектора. Это может привести к ожогу.

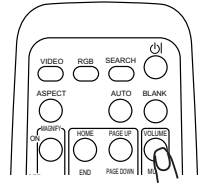
1. Нажмите кнопку STANDBY/ON на проекторе или пульте дистанционного управления. На экране на 5 секунд появится сообщение «Выключить питание?».
2. Нажмите кнопку STANDBY/ON на проекторе или пульте дистанционного управления еще раз пока сообщение не исчезло. Лампа проектора выключится и индикатор POWER начнет мигать оранжевым. Индикатор POWER перестанет мигать и загорится ровным оранжевым, когда лампа полностью остынет.
3. Убедитесь, что индикатор питания горит оранжевым и переведите переключатель питания в положение OFF. Индикатор POWER померкнет. Наденьте крышку линз.



Эксплуатация.

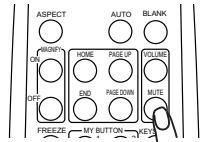
Настройка звука

1. Нажмите кнопку VOLUME на пульте дистанционного управления. На экране появится диалоговое окно для помощи в настройке звука.
2. Для регулировки звука используйте кнопки курсора ▲/▼. Нажмите кнопку VOLUME еще раз для закрытия диалогового окна и завершения операции. Диалоговое окно автоматически закроется через несколько секунд, даже без нажатия на соответствующие кнопки.



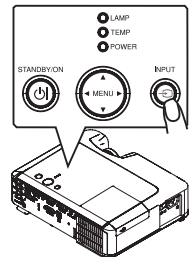
Приглушение звука

1. Нажмите кнопку MUTE на пульте дистанционного управления. На экране появится диалоговое окно, указывающее на то, что звук приглушен. Нажмите еще раз кнопку MUTE или кнопку VOLUME для восстановления звука. Диалоговое окно автоматически закроется через несколько секунд, даже без нажатия на соответствующие кнопки.

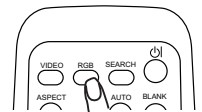


Выбор входного сигнала

1. Нажмите кнопку INPUT на проекторе. При каждом нажатии кнопки входной сигнал переключается в нижеследующем порядке.
 - RGB IN1 → RGB IN2
 - VIDEO → S-VIDEO → COMPONENT VIDEO



1. Нажмите кнопку RGB на пульте дистанционного управления для выбора входного порта для сигнала RGB. При каждом нажатии кнопки вход порта RGB переключается в нижеследующем порядке.
 - RGB IN1 ↔ RGB IN2
 - При нажатии кнопки RGB (при переключении от сигнала VIDEO к сигналу RGB) и выборе ВКЛЮЧЕНА для пункта АВТОПОИСК в меню ОПЦИИ проектор сначала проверяет порт RGB IN1. При невозможности обнаружить входящий сигнал для порта, проектор проверяет порт RGB IN2.

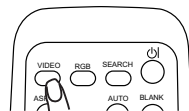


Выбор входного сигнала (продолжение)

1. Нажмите кнопку VIDEO на пульте дистанционного управления для выбора входного порта для сигнала видео.

При каждом нажатии кнопки проектор переключает входные порты видео в нижеследующем порядке.

COMPONENT VIDEO → S-VIDEO → VIDEO



- При нажатии кнопки VIDEO (при переключении от сигнала RGB к сигналу VIDEO) и выборе ВКЛЮЧЕНА для пункта АВТОПОИСК в меню ОПЦИИ проектор сначала проверяет порт COMPONENT VIDEO. При невозможности обнаружить входящий сигнал для порта, проектор проверяет остальные порты.

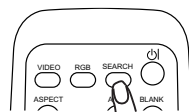
Поиск входного

1. Нажмите кнопку SEARCH на пульте дистанционного управления.

После нажатия кнопки будет производиться автоматический поиск сигнала входных портов.

При нахождении входного сигнала проектор прекратит дальнейший поиск и начнет демонстрацию изображения. Если проектор не сможет найти входной сигнал, проектор автоматически вернется в положение, предшествовавшее началу поиска.

RGB IN 1 → RGB IN 2 → COMPONENT VIDEO → S-VIDEO → VIDEO



Выбор формата изображения

1. Нажмите кнопку ASPECT на пульте дистанционного управления. При каждом нажатии кнопки проектор переключает формат изображения в нижеследующем порядке.

○ Для сигнала RGB

НОРМАЛЬНОЕ → 4:3 → 16:9 → МАЛЕНЬКОЕ



○ Для сигнала видео, s-video или сигнала компонентного видео

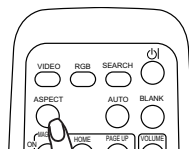
4:3 → 16:9 → 14:9 → МАЛЕНЬКОЕ



○ При отсутствии сигнала

4:3 (Зафиксировано)

- Позиция НОРМАЛЬНОЕ сохраняет оригинальный формат изображения сигнала.
- Использование функции автоматической настройки приводит все установки формата изображения в начальное положение.

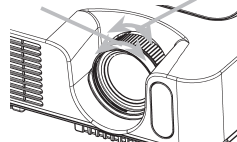


Настройка функции увеличения и фокусирования

1. Используйте кольцо увеличения изображения для настройки размера экрана.
2. Используйте кольцо фокусирования для фокусирования изображения.

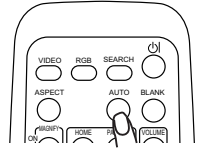
Кольцо фокусирования

Кольцо увеличения изображения



Использование функции автоматической настройки

1. Нажмите кнопку AUTO на пульте дистанционного управления.



○ Для сигнала RGB

Автоматически настраиваются следующие позиции: вертикальное положение, горизонтальное положение, горизонтальная фаза, ракурс и размер по горизонтали. Также форматное соотношение будет автоматически установлено на значение по умолчанию. Перед началом настройки убедитесь, что окно приложения установлено на максимальный размер. Темные изображения могут быть причиной неправильной настройки. Во время настройки рекомендуется использовать яркий экран.

○ Для сигнала видео video или s-video

Установка типа сигнала, наилучшего для соответствующего входного сигнала, будет произведена автоматически.

Данная функция доступна только при выборе в меню ВХОД. положения АВТО для пункта ВИДЕО ФОРМАТ. При компонентном сигнале видео тип сигнала определяется автоматически, независимо от данной функции.

○ Для сигнала видео, s-video или сигнала компонентного видео

Вертикальное положение, горизонтальное положение и форматное соотношение будут автоматически установлены на значения по умолчанию.

○ Для компонентного видео сигнала

Горизонтальная фаза будет автоматически установлена на значение по умолчанию.

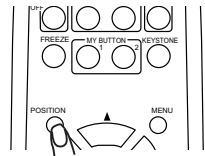
- Данная процедура автоматической настройки занимает около 10 секунд. С некоторыми видами входного сигнала данная функция может работать некорректно.

Настройка расположения изображения.

1. Нажмите кнопку POSITION на пульте дистанционного управления.

На экране появится индикатор POSITION.

2. Для регулировки положения используйте кнопки курсора ▲/▼ /◀/▶.



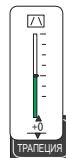
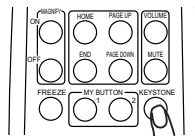
Если Вы желаете перевести изображение в исходное положение, нажмите кнопку RESET во время настройки.

Нажмите кнопку POSITION еще раз для завершения операции. Диалоговое окно автоматически закрывается через несколько секунд, даже без нажатия на соответствующие кнопки.

- При осуществлении данной функции для видео сигнала возможно появление помех в виде линий вне изображения.

Коррекция трапецеидального искажения

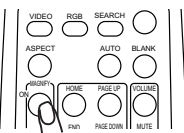
1. Нажмите кнопку KEYSTONE на пульте дистанционного управления. На экране появится диалоговое окно для помощи в коррекции трапецеидального искажения.
2. Используйте кнопки курсора ▲/▼ для выбора операции АВТО или РУЧНОЙ, и нажмите кнопку ► для осуществления следующего.



- 1) АВТО осуществляет автоматическую коррекцию вертикального трапецеидального искажения.
 - 2) РУЧНОЙ отображает диалоговое окно для коррекции вертикального трапецеидального искажения. Для настройки используйте кнопки ▲/▼. Нажмите кнопку KEYSTONE еще раз для завершения операции. Диалоговое окно автоматически закроется через несколько секунд, даже без нажатия на соответствующие кнопки.
- Доступный диапазон настроек зависит от входящего сигнала. Для некоторых входящих сигналов данная функция может работать некорректно.
 - При установке функции ПО ВЕРТ или ГОР+ВЕРТ. для пункта ЗЕРК.ИЗОБР. в меню НАСТРОЙКА функция АВТОKEYSTONE может работать некорректно, если проектор установлен под углом или на наклонной поверхности.
 - При настройке увеличения на TELE данная коррекция может быть излишней. Данная функция по мере возможности должна быть применена при установке увеличения на ШИРОКИЙ.
 - При вертикальном угле почти в 0 градусов автоматическая коррекция трапецеидального искажения может не работать.
 - При вертикальном угле ± 30 градусов автоматическая коррекция трапецеидального искажения может работать некорректно.
 - Данная функция недоступна при включенном ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ.

Использование функции увеличения

1. Нажмите ON кнопки MAGNIFY на пульте дистанционного управления. На экране появится индикатор УВЕЛИЧ. (индикатор исчезнет через несколько секунд после отсутствия каких-либо действий), и проектор приступит к выполнению функции УВЕЛИЧ.

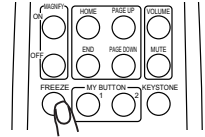


2. С помощью кнопок курсора ▲/▼ отрегулируйте уровень увеличения. Для передвижения области увеличения нажмите кнопку POSITION для функции УВЕЛИЧ., и с помощью кнопок курсора ▲/▼/◀/▶ передвигайте область, которую желаете увеличить. Для окончательного выбора зоны увеличения нажмите кнопку POSITION еще раз. Нажмите кнопку OFF для функции MAGNIFY на пульте дистанционного управления для завершения операции Увеличение и возврата экрана в нормальное состояние.
- Функция УВЕЛИЧ. автоматически завершается при смене входящего сигнала или при смене параметров экрана (при осуществлении автоматической настройки и т.п.).
 - При работе с функцией УВЕЛИЧ. может меняться состояние трапецеидального изображения, которое будет восстановлено после выхода из функции УВЕЛИЧ.

Остановка кадра

1. Нажмите кнопку FREEZE на пульте дистанционного управления.
 На экране появится индикатор СТОП КАДР, и проектор начнет осуществление функции СТОП КАДР.

Нажмите кнопку FREEZE еще раз для завершения функции СТОП КАДР и восстановления нормального состояния экрана.

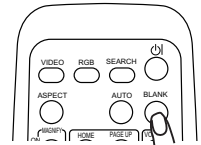


- Функция СТОП КАДР автоматически завершается при изменении входного сигнала или при нажатии следующих кнопок на корпусе проектора или на пульте дистанционного управления: STANDBY/ON, SEARCH, RGB, VIDEO, BLANK, AUTO, ASPECT, VOLUME, MUTE, KEYSTONE, POSITION, MENU, MAGNIFY, MY BUTTON.
- При продолжительном отображении проектором остановленного кадра возможно появление эффекта «остаточного изображения» на жидкокристаллическом экране. Не оставляйте проектор в состоянии СТОП КАДР на продолжительное время.

Временное отключение экрана

1. Нажмите кнопку BLANK на пульте дистанционного управления.
 Экран входного сигнала отключится и появится пустой экран. Смотрите пункт ПУСТОЙ ЭКР. в меню ЭКРАН.

Нажмите кнопку BLANK еще раз для удаления пустого экрана и установки экрана входного сигнала.



- Проектор автоматически вернется к входному сигналу экрана при нажатии одной из кнопок на проекторе или пульте дистанционного управления, а также при передаче одной из команд (кроме данных команд) через порт CONTROL.

Работа с экраном компьютера

⚠ ВНИМАНИЕ. ► Неправильное использование мышки/клавиатуры может привести к поломке оборудования.

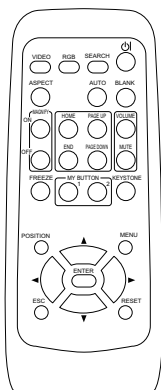
- При использовании данной функции подсоединяйте проектор только к компьютеру.
- Перед подсоединением внимательно прочитайте инструкции компьютера, который Вы планируете подсоединять.

ПРИМЕЧАНИЕ. • Использование данного пульта дистанционного управления может препятствовать использованию некоторых видов портативных и других компьютеров со встроенными указывающими устройствами (например, указательный шарик). В данном случае перед подсоединением зайдите в BIOS (system setup), выберите внешнюю мышь и заблокируйте указывающее устройство. Некорректная работа мышки может быть вызвана также отсутствием соответствующей программы в компьютере. Для более подробной информации смотрите руководство по эксплуатации Вашего компьютера.

- Управление USB может быть использовано с версией Windows 95 OSR2.1 или выше. В зависимости от конфигурации компьютера или драйверов мышки использование пульта дистанционного управления может быть невозможно.
- Управление USB может быть использовано только для функций, перечисленных выше. Нажатие одновременно двух кнопок на пульте невозможно (например, нажатие двух кнопок для перемещения курсора по диагонали).
- Данная функция недоступна для использования во время разогрева лампы проектора (индикатор POWER мигает зеленым) и при настройке звука и экрана, коррекции трапецеидального искажения, увеличении изображения экрана, использовании функции ПУСТОЙ ЭКР. или при отображении меню экрана.

Управление мышкой USB и клавиатурой

1. Соедините USB порт проектора с компьютером с помощью кабеля мышки.

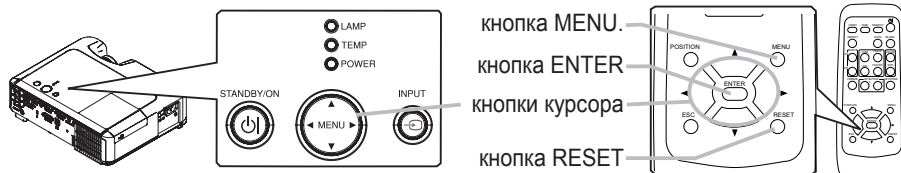


| Доступная функция | Операции с пультом дистанционного управления |
|--|--|
| Перемещение курсора | Использование кнопок курсора ▲, ▼, ◀, ▶ |
| Левый клик мышкой | Нажатие кнопки ENTER |
| Правый клик мышкой | Нажатие кнопки RESET |
| Нажатие кнопки HOME на клавиатуре | Нажатие кнопки HOME |
| Нажатие кнопки END на клавиатуре | Нажатие кнопки END |
| Нажатие кнопки PAGE UP на клавиатуре | Нажатие кнопки PAGE UP |
| Нажатие кнопки PAGE DOWN на клавиатуре | Нажатие кнопки PAGE DOWN |
| Нажатие кнопки ESC на клавиатуре | Нажатие кнопки ESC |

Многофункциональные настройки

Использование функций меню

Данный проектор имеет следующие меню: КАРТИНКА, ИЗОБР, ВХОД, НАСТРОЙКА, ЭКРАН, ОПЦИИ, и УПР. МЕНЮ. УПР. МЕНЮ состоит из часто применяемых функций, а остальные меню классифицируются по целям. Работа со всеми указанными меню основана на одинаковых принципах, которые представляют собой следующее.



1. Нажмите кнопку MENU на пульте дистанционного управления или одну из кнопок курсора на проекторе. На экране появится МЕНЮ или УПР. МЕНЮ.

Для УПР. МЕНЮ

2. Если Вы хотите перейти в подробное МЕНЮ, выберите «В подробн.Меню».
3. Используйте кнопки курсора ▲/▼ для управления.
4. Используйте кнопки курсора ◀/▶ для управления.

| МЕНЮ [RGB1] | | ВЫБОР |
|-------------|-------------|-------------|
| КАРТИНКА | ЯРКОСТЬ | +0 |
| ИЗОБР. | КОНТРАСТ | +0 |
| ВХОД | ТИП. ИЗОБР. | ПРЕБЕЛ 1 |
| НАСТРОЙКА | ЦВЕТ. ТЕМП. | СРЕДНЯЯ |
| ЭКРАН | ЦВЕТ | +0 |
| ОПЦИИ | НАСЫЩ. ТОНА | +0 |
| УПР. МЕНЮ | ЧЕТКОСТЬ | 3 |
| | МОЯ ПАМЯТЬ | СОХРАНИТЬ 1 |

Для подробного МЕНЮ

2. Используйте кнопки курсора ▲/▼ для выбора меню. Если Вы хотите перейти в УПР. МЕНЮ, выберите УПР.МЕНЮ. Затем нажмите кнопку курсора ▶ на проекторе или пульте дистанционного управления, или кнопку ENTER на пульте дистанционного управления для перехода в соответствующий пункт. На экране появится выбранное меню.
3. Используйте кнопки курсора ▲/▼ для управления. Затем нажмите кнопку курсора ▶ на проекторе или пульте дистанционного управления, или кнопку ENTER на пульте дистанционного управления для перехода в соответствующий пункт.
4. Используйте кнопки курсора ▲/▼ для управления.

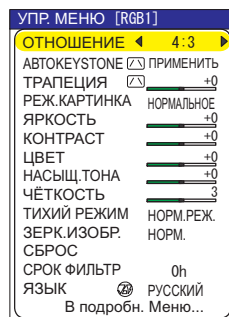
| УПР. МЕНЮ [RGB1] | | 4:3 |
|------------------|---|--------------------|
| ОТНОШЕНИЕ | ← | 4:3 |
| АВТОKEYSTONE | ☒ | ПРИМЕНИТЬ |
| ТРАПЕЦИЯ | ☒ | +0 |
| РЕЖ.КАРТИНКА | | НОРМАЛЬНОЕ |
| ЯРКОСТЬ | | +0 |
| КОНТРАСТ | | +0 |
| ЦВЕТ | | +0 |
| НАСЫЩ. ТОНА | | +0 |
| ЧЕТКОСТЬ | | 3 |
| ТИХИЙ РЕЖИМ | | НОРМ.РЕЖ. |
| ЗЕРК.ИЗОБР. | | НОРМ. |
| СБРОС | | |
| СРОК ФИЛЬТР | | 0h |
| ЯЗЫК | Ⓜ | РУССКИЙ |
| | | В подробн. Меню... |

- При желании Вы можете восстановить настройки путем нажатия кнопки RE-SET на пульте дистанционного управления во время работы с меню. Пункты, реализация функции которых происходит одновременно с эксплуатацией (напр. ЯЗЫК, ГОР. ФАЗА, ГРОМКОСТЬ и др.), не восстанавливаются.
 - Для подробного МЕНЮ, для возвращения на предыдущее изображение нажмите кнопку курсора ◀ на проекторе или пульте дистанционного управления, или кнопку ESC на пульте дистанционного управления.
5. Нажмите кнопку MENU на пульте дистанционного управления еще раз для закрытия меню и завершения операции. Диалоговое окно автоматически закроется через 10 секунд, даже без нажатия на соответствующие кнопки.
 - Некоторые функции не работают при выборе определенного входного порта, или при отображении определенного входного сигнала.

УПРОЩЕННОЕ МЕНЮ

С помощью УПР. МЕНЮ можно производить действия над пунктами, указанными в таблице ниже.

Выберите пункт с помощью кнопок курсора ▲/▼ на проекторе или на пульте дистанционного управления. Все последующие операции совершайте в соответствии с описанием ниже.



| название пункта | описание |
|-------------------------------|--|
| ОТНОШЕНИЕ | Выберите форматное соотношение при помощи кнопок ◀/▶ . Смотрите пункт ОТНОШЕНИЕ в меню ИЗОБР. |
| ПРИМЕНИТЬ АВТОKEYSTONE | Нажатие кнопки ▶ активизирует функцию автоматического трапецидального искажения. Смотрите пункт ПРИМЕНИТЬ АВТОKEYSTONE в меню НАСТРОЙКА. Данная функция недоступна при включенном ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ. |
| ТРАПЕЦИЯ | Выберите трапецидальное искажение при помощи кнопок ◀/▶ . Смотрите пункт ТРАПЕЦИЯ в меню НАСТРОЙКА. Данная функция недоступна при включенном ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ. |
| РЕЖ.КАРТИНКА | Выберите режим изображения при помощи кнопок ◀/▶ . Режим изображения представляет собой различные комбинации ТИП. ИЗОБР. и ЦВЕТ. ТЕМП. Выберите подходящий режим в соответствии с источником проектирования. <div style="text-align: center;"> <p>НОРМАЛЬНОЕ ↔ КИНО ↔ ДВИЖЕНИЕ БЕЛ.ЭКРАН ↔ ЭКРАН (ЗЕЛ) ↔ ЭКРАН (ЧЕРН)</p> </div> НОРМАЛЬНОЕ: (ЦВЕТ. ТЕМП. = СРЕДНЯЯ ПРОБЕЛ) + (ТИП.ИЗОБР. = #1ПРОБЕЛ) КИНО: (ЦВЕТ. ТЕМП. = НИЗКАЯ ПРОБЕЛ) + (ТИП. ИЗОБР. = #2ПРОБЕЛ) ДВИЖЕНИЕ: (ЦВЕТ. ТЕМП. = ВЫСОКАЯ ПРОБЕЛ) + (ТИП. ИЗОБР. = #3ПРОБЕЛ) ЭКРАН (ЧЕРН): (ЦВЕТ. ТЕМП. = ВЫС. ЯРК.-1 ПРОБЕЛ) + (ТИП. ИЗОБР. = #4ПРОБЕЛ) ЭКРАН (ЗЕЛ): (ЦВЕТ. ТЕМП. = ВЫС. ЯРК.-2 ПРОБЕЛ) + (ТИП. ИЗОБР. = #4ПРОБЕЛ) БЕЛ.ЭКРАН: (ЦВЕТ. ТЕМП. = СРЕДНЯЯ ПРОБЕЛ) + (ТИП. ИЗОБР. = #5ПРОБЕЛ) • Если комбинирование ТИП. ИЗОБР. и ЦВЕТ. ТЕМП. отличается от предписанных выше режимов, то на экране меню для РЕЖ. КАРТИНКА появится надпись ПО ВЫБОРУ. За более подробной информацией смотрите пункты ТИП. ИЗОБР. и ЦВЕТ. ТЕМП. для меню КАРТИНКА. • При осуществлении данной функции возможно появление помех в виде линий. |
| ЯРКОСТЬ | Настраивайте яркость при помощи кнопок ◀/▶ . Смотрите пункт ЯРКОСТЬ в меню КАРТИНКА. |

УПРОЩЕННОЕ МЕНЮ (продолжение)

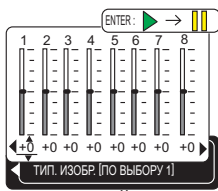
| название пункта | описание |
|------------------------|---|
| КОНТРАСТ | Настраивайте контраст при помощи кнопок ◀/▶. Смотрите пункт КОНТРАСТ в меню КАРТИНКА. |
| ЦВЕТ | Настраивайте силу цвета всего изображения при помощи кнопок ◀/▶. Смотрите пункт ЦВЕТ в меню КАРТИНКА. |
| НАСЫЩ. ТОНА | Настраивайте насыщенность тона изображения при помощи кнопок ◀/▶. Смотрите пункт НАСЫЩ. ТОНА в меню КАРТИНКА. |
| ЧЁТКОСТЬ | Настраивайте четкость при помощи кнопок ◀/▶. Смотрите пункт ЧЕТКОСТЬ в меню КАРТИНКА. • При настройке возможно возникновение шумов. Это не является некорректной работой. |
| ТИХИЙ РЕЖИМ | Использование кнопок ◀/▶ вкл./выкл. функцию тихого режима. Смотрите пункт ТИХИЙ РЕЖИМ в меню НАСТРОЙКА. |
| ЗЕРК. ИЗОБР. | Использование кнопок ◀/▶ переключает положение зеркального изображения. Смотрите пункт ЗЕРК. ИЗОБР. в меню НАСТРОЙКА. При положении ВКЛЮЧЕНА для ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ и смене статуса ЗЕРК.ИЗОБР. после выключения питания и повторного включения проектора отобразится Сигнал ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ. |
| СБРОС | Исполнение данной функции возвращает все установки пунктов УПР. МЕНЮ в начальное положение, кроме пунктов СРОК ФИЛЬТР и ЯЗЫК. Для подтверждения сброса появляется диалоговое окно. При выборе СБРОС при помощи кнопки ▲ происходит переход в начальное положение. |
| СРОК ФИЛЬТР | Исполнение данной функции переустанавливает таймер фильтра, который отсчитывает срок эксплуатации воздушного фильтра. Для подтверждения сброса появляется диалоговое окно. При выборе СБРОС при помощи кнопки ▲ происходит переустановка. Смотрите пункт СРОК ФИЛЬТР в меню ОПЦИИ. |
| ЯЗЫК | Выберите пункт ЯЗЫК с помощью кнопок ◀/▶ для отображения языка меню. Смотрите описание ЯЗЫК в меню ЭКРАН. |
| В подробн. Меню | Выберите В подробн. Меню и нажмите кнопку ▶ или кнопку ENTER для использования меню КАРТИНКА, ИЗОБР., ВХОД, НАСТРОЙКА, ЭКРАН или ОПЦИИ. |

Меню КАРТИНКА

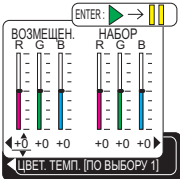
При помощи меню КАРТИНКА можно производить действия над пунктами, указанными в таблице ниже.

Выберите пункт с помощью кнопок курсора ▲/▼ на проекторе или пульте дистанционного управления, и нажмите кнопку курсора ► на проекторе или пульте дистанционного управления, или кнопку ENTER на пульте дистанционного управления для перехода в соответствующий пункт. Все последующие операции совершайте в соответствии с описанием ниже.

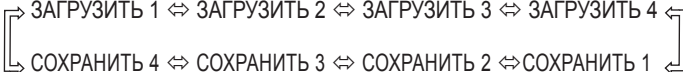
| МЕНЮ [RGB1] | | ⊞ : ВЫБОР |
|-------------|-------------|-------------|
| КАРТИНКА | ЯРКОСТЬ | +0 |
| ИЗОБР. | КОНТРАСТ | +0 |
| ВХОД | ТИП. ИЗОБР. | ПРОБЕЛ 1 |
| НАСТРОЙКА | ЦВЕТ. ТЕМП. | СРЕДНЯЯ |
| ЭКРАН | ЦВЕТ | +0 |
| ОПЦИИ | НАСЫЩ.ТОНА | +0 |
| УПР. МЕНЮ | ЧЕТКОСТЬ | 3 |
| | МОЯ ПАМЯТЬ | СОХРАНИТЬ 1 |

| название пункта | описание |
|--------------------|---|
| ЯРКОСТЬ | Настройте яркость при помощи кнопок ▲/▼ . : Яркий ⇔ Темный |
| КОНТРАСТ | Настройте контраст при помощи кнопок ▲/▼ . : Сильный ⇔ Слабый |
| ТИП. ИЗОБР. | <p>Выберите режим ТИП. ИЗОБР. при помощи кнопок ▲/▼ .</p> <p>#1 ПРОБЕЛ ⇔ #1 ПО ВЫБОРУ ⇔ #2 ПРОБЕЛ ⇔ #2 ПО ВЫБОРУ ⇔ #3 ПРОБЕЛ</p> <p>↑ ↓</p> <p>#5 ПО ВЫБОРУ ⇔ #5 ПРОБЕЛ ⇔ #4 ПО ВЫБОРУ ⇔ #4 ПРОБЕЛ ⇔ #3 ПО ВЫБОРУ</p> <p>Для настройки ПО ВЫБОРУ</p> <p>При выборе режима ПО ВЫБОРУ и последующем нажатии кнопки ► или кнопки ENTER появляется диалоговое окно для помощи в настройке. Данная функция полезна в случаях, когда Вы желаете изменить яркость конкретных тонов.</p>  <p>Выберите пункт при помощи кнопок ◀/▶ и отрегулируйте уровень с помощью кнопок ▲/▼ .</p> <p>Вы можете просмотреть пробный вариант для проверки настройки путем нажатия кнопки ENTER. При каждом нажатии кнопки ENTER варианты переключаются в следующем порядке.</p> <p>Без вариантов ⇔ серая шкала из 9-ти ступеней</p> <p>↔ световой импульс ⇔ серая шкала из 15-ти ступеней</p> <p>Восемь дорожек эквалайзера соответствуют восьми уровням тона для пробных установок, исключая самый темный левый край. Если Вы желаете отрегулировать второй слева показатель (серая шкала из 9-ти ступеней), используйте дорожку эквалайзера под номером 1. Самый темный тон, находящийся в левом конце пробного варианта настройки нельзя настраивать при помощи дорожек эквалайзера.</p> <ul style="list-style-type: none"> • При осуществлении данной функции возможно появление помех в виде линий. |

Меню КАРТИНКА (продолжение)

| название пункта | описание |
|----------------------------|---|
| <p>ЦВЕТ. ТЕМП .</p> | <p>Выберите режим цветовой температуры при помощи кнопок ▲/▼ .</p> <p>→ ВЫСОКАЯ ПРОБЕЛ ⇔ ВЫСОКАЯ ПО ВЫБОРУ ⇔ СРЕДНЯЯ ПРОБЕЛ ⇔ СРЕДНЯЯ ПО ВЫБОРУ ←</p> <p>↳ НИЗКАЯ ПРОБЕЛ ⇔ НИЗКАЯ ПО ВЫБОРУ ⇔ ВЫС. ЯРК.-1 ПРОБЕЛ ⇔ ВЫС. ЯРК.-1 ПО ВЫБОРУ ←</p> <p>↳ ВЫС. ЯРК.-2 ПРОБЕЛ ⇔ ВЫС. ЯРК.-2 ПО ВЫБОРУ ←</p> <p>Для настройки ПО ВЫБОРУ</p> <p>При выборе режима ПО ВЫБОРУ и последующем нажатии кнопки ► или кнопки ENTER появляется диалоговое окно для помощи в настройке ВОЗМЕЩЕН. и/или НАБОР в режиме ПО ВЫБОРУ.</p>  <p>Настройка пункта ВОЗМЕЩЕН. позволяет менять интенсивность цвета полных тонов пробного образца.</p> <p>Настройка пункта НАБОР влияет в основном на интенсивность цвета ярких тонов пробного образца.</p> <p>Выберите пункт при помощи кнопок ◀/▶ и отрегулируйте уровень с помощью кнопок ▲/▼ .</p> <p>Вы можете просмотреть пробный вариант для проверки настройки путем нажатия кнопки ENTER.</p> <p>При каждом нажатии кнопки ENTER варианты переключаются в следующем порядке.</p> <p>Без вариантов ⇨ серая шкала из 9-ти ступеней ↩</p> <p>↑ — световой импульс ⇨ серая шкала из 15-ти ступеней</p> <ul style="list-style-type: none"> • При осуществлении данной функции возможно появление помех в виде линий. |
| <p>ЦВЕТ</p> | <p>Настраивайте силу цвета всего изображения при помощи кнопок ▲/▼ .</p> <p>Сильный ⇔ Слабый</p> <ul style="list-style-type: none"> • Данный пункт можно выбрать только для сигнала видео, s-видео и компонентного сигнала. |
| <p>НАСЫЩ. ТОНА</p> | <p>Настраивайте насыщенность тона всего изображения при помощи кнопок ▲/▼ .</p> <p>Зеленее ⇔ Краснее</p> <ul style="list-style-type: none"> • Данный пункт можно выбрать только для сигнала видео, s-видео и компонентного сигнала. |
| <p>ЧЁТКОСТЬ</p> | <p>Настраивайте четкость изображения при помощи кнопок ▲/▼ .</p> <p>Сильный ⇔ Слабый</p> <ul style="list-style-type: none"> • При настройке возможно возникновение шумов и/или мерцание экрана на некоторое время. Это не является некорректной работой. |

Меню КАРТИНКА (продолжение)

| название пункта | описание |
|--------------------------|---|
| <p>МОЯ ПАМЯТЬ</p> | <p>Выберите режим МОЯ ПАМЯТЬ при помощи кнопок ▲/▼ и затем путем нажатия кнопки ► или кнопки ENTER осуществите каждую функцию.</p> <p style="text-align: center;">  </p> <p>Данный проектор имеет 4 пронумерованные установки памяти. Установки ЗАГРУЗИТЬ 1, ЗАГРУЗИТЬ 2, ЗАГРУЗИТЬ 3 и ЗАГРУЗИТЬ 4 загружают информацию из памяти соответствующего номера директивы и автоматически настраивают изображение в зависимости от сохраненной информации. Установки СОХРАНИТЬ 1, СОХРАНИТЬ 2, СОХРАНИТЬ 3 и СОХРАНИТЬ 4 записывают текущую настройку в соответствующий номер директивы памяти.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Сохранение данных текущей настройки для пунктов в меню КАРТИНКА. • При загрузке информации в память возможно возникновение шумов и/или мерцание экрана на некоторое время. Это не является некорректной работой. <p>При отсутствии сохранения текущих настроек появится следующее окно.</p> <div style="text-align: center; border: 1px solid black; background-color: #1a2b4d; color: white; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> <p>Временное состояние</p> <p>MEMORY : Вызвать сохраненные параметры</p> <p>◀ : ВЫХОД</p> </div> <p>Для загрузке настроек нажмите кнопку MEMORY. При отсутствии сохраненных настроек появится следующее диалоговое окно.</p> <div style="text-align: center; border: 1px solid black; background-color: #1a2b4d; color: white; padding: 2px; width: fit-content; margin: 10px auto;"> <p>НЕТ СОХР. ИНФ.</p> </div> |

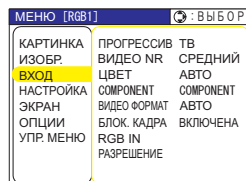
Меню ИЗОБРАЖЕНИЕ (продолжение)

| название пункта | описание |
|----------------------------------|---|
| <p>ГОР. РАЗМЕР</p> | <p>Настройте горизонтальный размер при помощи кнопок ▲/▼ . Большой ⇔ Маленький</p> <ul style="list-style-type: none"> • Данный пункт можно выбрать только при сигнале RGB. • При настройке, превышающей нормальный уровень, возможно искажение изображения. В подобном случае верните настройки в первоначальное состояние путем нажатия кнопки RESET на пульте дистанционного управления во время произведения вышеперечисленных действий. |
| <p>БЛОК АВТОНАСТРОЙКИ</p> | <p>При выборе данного пункта срабатывает функция автоматической настройки.</p> <p>Для сигнала RGB Автоматически настраиваются следующие позиции: вертикальное положение, горизонтальное положение, горизонтальная фаза, ракурс и размер по горизонтали. Также форматное соотношение будет автоматически установлено на значение по умолчанию. Перед началом настройки убедитесь, что окно приложения установлено на максимальный размер. Темные изображения могут быть причиной неправильной настройки. Во время настройки рекомендуется использовать яркий экран.</p> <p>Для сигнала видео video или s-video Установка типа сигнала, наилучшего для соответствующего входного сигнала, будет произведена автоматически. Данная функция доступна только при выборе в меню ВХОД положения АВТО для пункта ВИДЕО ФОРМАТ. При компонентном сигнале видео тип сигнала определяется автоматически, независимо от данной функции.</p> <p>Для сигнала видео, s-video или сигнала компонентного видео Вертикальное положение, горизонтальное положение и форматное соотношение будут автоматически установлены на значения по умолчанию.</p> <p>ля компонентного видео сигнала Горизонтальная фаза будет автоматически установлена на значение по умолчанию.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Данная процедура автоматической настройки занимает около 10 секунд. С некоторыми видами входного сигнала данная функция может работать некорректно. |

Меню ВХОД

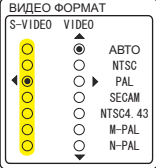
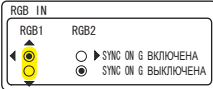
При помощи меню ВХОД можно производить действия над пунктами, указанными в таблице ниже.

Выберите пункт с помощью кнопок курсора ▲/▼ на проекторе или пульте дистанционного управления, и нажмите кнопку курсора ► на проекторе или пульте дистанционного управления, или кнопку ENTER на пульте дистанционного управления для перехода в соответствующий пункт. Все последующие операции совершайте в соответствии с описанием ниже.





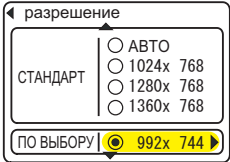


| название пункта | описание |
|-------------------|---|
| ПРОГРЕССИВ | <p>Выберите режим прогрессив при помощи кнопок ▲/▼ . ТВ ⇔ КИНО ⇔ ВЫКЛЮЧЕНА</p> <ul style="list-style-type: none"> • Данная функция доступна только для переплетенного входного сигнала VIDEO, S-VIDEO или входного сигнала COMPONENT VIDEO при параметрах 525i(480i) или 625i(576i). • При выборе пунктов ТВ или КИНО изображение более резкое. Установка КИНО применима к системе конверсии 2-3 Понижение. В некоторых случаях возможно появление дефектов (например, рваных линий) при отображении быстро передвигающегося объекта. В подобном случае выберите ВЫКЛЮЧЕНА даже если изображение при этом потеряет резкость. |
| ВИДЕО NR | <p>Переключение режима снижения шума осуществляется с помощью кнопок ▲/▼ . ВЫСОКИЙ ⇔ СРЕДНИЙ ⇔ НИЗКИЙ</p> <ul style="list-style-type: none"> • Данная функция доступна только для входа VIDEO, S-VIDEO или входа COMPONENT VIDEO сигнала 525 i (480i) или 625i (576i). • Если данная функция установлена на высокое значение, она может в некоторой степени ухудшить изображение. |
| ЦВЕТ | <p>Выберите режим цветового пространства при помощи кнопок ▲/▼ . АВТО ⇔ RGB ⇔ SMPTE240 ⇔ REC709 ⇔ REC601</p> <p style="text-align: center;">↑—————↓</p> <ul style="list-style-type: none"> • Данный пункт может быть выбран только при сигнале RGB или при компонентном видео сигнале (кроме сигналов of SCART RGB из порта компонентного видео). • При выборе АВТО автоматически производится настройка на оптимальный режим. • Функция АВТО может работать некорректно при некоторых сигналах. В подобных случаях рекомендуется выбрать подходящий режим кроме АВТО. |

Меню ВХОД (продолжение)

| название пункта | описание |
|----------------------------|--|
| <p>COMPONENT</p> | <p>Выберите функции порта COMPONENT VIDEO при помощи кнопок ▲/▼ . COMPONENT ⇔ SCART RGB</p> <p>При выборе SCART RGB порт COMPONENT VIDEO функционирует в качестве порта для входного сигнала SCART RGB, а порт VIDEO в качестве входного порта синхронизации SCART RGB. Адаптер SCART и кабель SCART доставляют входной сигнал SCART RGB к проектору. За более подробной информацией обращайтесь к дилеру.</p> |
| <p>ВИДЕО ФОРМАТ</p> | <p>Установите видео формат для порта s-video и порта видео.</p> <p>(1) Для выбора входного порта используйте кнопки ◀/▶ .</p> <p>(2) Выберите режим видео формата при помощи кнопок ▲/▼ .</p> <p>ABTO ⇔ NTSC ⇔ PAL ⇔ SECAM ↕ N-PAL ⇔ M-PAL ⇔ NTSC4.43 ↕</p>  <ul style="list-style-type: none"> • Данная функция доступна только при видео сигнале от порта VIDEO или порта S-VIDEO. • При выборе АВТО автоматически производится настройка на оптимальный режим. • Функция АВТО может работать некорректно с некоторыми видами сигналов. При нестабильном изображении (напр. неровное изображение, недостаток цвета) выберите режим в соответствии с входящим сигналом. |
| <p>БЛОК. КАДРА</p> | <p>Выберите включение или выключение функции блокировки кадра при помощи кнопок ▲/▼ .</p> <p>ВКЛЮЧЕНА ⇔ ВЫКЛЮЧЕНА</p> <ul style="list-style-type: none"> • Данный пункт доступен только при сигнале RGB с вертикальной частотой от 50 до 60 Гц. • При выборе установки ВКЛЮЧЕНА отображение движущихся объектов более гладкое. • При нестабильном изображении выберите режим ВЫКЛЮЧЕНА. |
| <p>RGB IN</p> | <p>Установите входной сигнал RGB для типа порта RGB.</p> <p>(1) Для выбора установки порта RGB используйте кнопки ◀/▶ .</p> <p>RGB1 ⇔ RGB2</p> <p>(2) Для выбора входного сигнала RGB используйте кнопки ▲/▼ .</p> <p>SYNC ON G ВКЛЮЧЕНА ⇔ SYNC ON G ВЫКЛЮЧЕНА</p> <ul style="list-style-type: none"> • Выбор ВКЛЮЧЕНА для режима SYNC ON G. Режим SYNC ON G позволяет прием SYNC ON G. • При режиме SYNC ON G картинка может быть искажена при определенных входных сигналах. В данном случае отключите подачу сигнала таким образом, чтобы остановить прием сигнала, выключите SYNC ON G, а затем снова подсоедините подачу сигнала.  |

Меню ВХОД (продолжение)

| название пункта | описание |
|---------------------------------|---|
| <p>РАЗРЕШЕНИЕ *2</p> | <p>На данном проекторе можно установить разрешение для входных сигналов RGB1 и RGB2.</p> <p>(1) Выберите РАЗРЕШЕНИЕ в меню ВХОД при помощи кнопок ▲/▼ и нажмите кнопку ►.</p> <p>На экране отобразится меню РАЗРЕШЕНИЕ.</p>  <p>МЕНЮ РАЗРЕШЕНИЕ</p>  <p>(2) При помощи кнопок ▲/▼ выберите необходимое разрешение в меню РАЗРЕШЕНИЕ.</p> <p>Выбор АВТО установит соответствующее для входного сигнала разрешение.</p> <p>(3) Нажатие кнопки ► или Enter при выборе разрешения СТАНДАРТ автоматически настроит горизонтальное и вертикальное положение, фазу синхронизации и размер по горизонтали, а также автоматически выбирает форматное соотношение. Отображается диалоговое окно ИНФОРМАЦИЯ.</p>  <p>ОКНО ПО ВЫБОРУ РАЗРЕШЕНИЯ</p> <p>(4) Для установки разрешения по выбору с помощью кнопок ▲/▼ выберите ПО ВЫБОРУ и на экране появится ОКНО ПО ВЫБОРУ РАЗРЕШЕНИЯ. Установите горизонтальное (ГОРИЗОНТ.) и вертикальное(ВЕРТИКАЛЬ) разрешение с помощью кнопок ▲/▼/◀/►. *1</p> <p>(5) Для сохранения установок расположите курсор на расположенной справа цифре и нажмите кнопку ►.</p> <p>Автоматически настроятся горизонтальное и вертикальное положение, фаза синхронизации и рамер по горизонтали, а также осуществится автоматический выбор форматного соотношения.</p> <p>После отображения диалогового окна ИНФОРМАЦИЯ в течение около 10 секунд экран вернется к меню РАЗРЕШЕНИЕ и отобразит измененное разрешение.</p>   <p>(6) Для возврата к прежнему разрешению без сохранения изменений поместите курсор на самой левой цифре и нажмите кнопку ◀.</p> <p>Экран вернется к меню РАЗРЕШЕНИЕ и отобразит предыдущее разрешение.</p> |

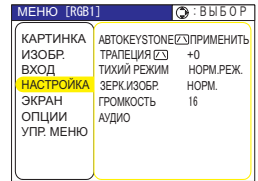
*1 Не для всех разрешений.

*2 При некоторых изображениях данная функция может работать некорректно.

Меню НАСТРОЙКИ

При помощи меню НАСТРОЙКИ можно производить действия над пунктами, указанными в таблице ниже.

Выберите пункт с помощью кнопок курсора ▲/▼ на проекторе или пульте дистанционного управления, и нажмите кнопку курсора ► на проекторе или пульте дистанционного управления, или кнопку ENTER на пульте дистанционного управления для перехода в соответствующий пункт. Все последующие операции совершайте в соответствии с описанием ниже.



| название пункта | описание |
|-------------------------------|---|
| ПРИМЕНИТЬ АВТОKEYSTONE | <p>Выбор данного пункта осуществляет автоматическую коррекцию трапецидального искажения. Проектор автоматически корректирует вертикальное трапецидальное искажение в соответствии с установленным углом (передний/задний).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Данная функция может быть применена только один раз после выбора в Меню. При смене наклона проектора выполните данную функцию повторно. • При установке функции ПО ВЕРТ. или ГОР+ВЕРТ. для пункта ЗЕРК. ИЗОБР. данная функция может работать некорректно, если проектор установлен под углом или на наклонной поверхности. • При настройке увеличения на TELE данная коррекция может быть излишней. Данная функция по мере возможности должна быть применена при установке увеличения на ШИРОКИЙ. • При вертикальном угле почти в 0 градусов автоматическая коррекция трапецидального искажения может не работать. • При вертикальном угле ± 30 градусов автоматическая коррекция трапецидального искажения может работать некорректно. • Данная функция недоступна при включенном ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ. |
| ТРАПЕЦИЯ | <p>Отрегулируйте трапецидальное искажение при помощи кнопок ▲/▼.</p> <p>Выше исходного ⇔ Ниже исходного</p> <ul style="list-style-type: none"> • Пределы возможной коррекции могут варьироваться в зависимости от входного сигнала. • Данная функция недоступна при включенном ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ. |
| ТИХИЙ РЕЖИМ | <p>Использование кнопок ▲/▼ вкл./выкл. функцию тихого режима.</p> <p>НОРМ. РЕЖ ⇔ ТИХ. РЕЖ</p> <ul style="list-style-type: none"> • При активированном ТИХ. РЕЖ снижаются акустические шумы и яркость экрана. |

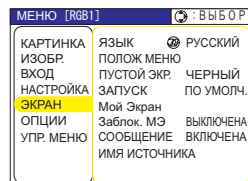
Меню НАСТРОЙКИ (продолжение)

| название пункта | описание |
|----------------------------|---|
| <p>ЗЕРК. ИЗОБР.</p> | <p>Выберите состояние зеркального изображения при помощи кнопок ▲/▼.</p> <div style="text-align: center;">  <p>НОРМ. ⇔ ПО ГОРИЗ. ⇔ ПО ВЕРТ. ⇔ ГОР+ВЕРТ.</p> </div> <p>При положении ВКЛЮЧЕНА для ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ и смене статуса ЗЕРК.ИЗОБР. после выключения питания и повторного включения проектора отобразится Сигнал ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ.</p> |
| <p>ГРОМКОСТЬ</p> | <p>Отрегулируйте громкость при помощи кнопок ▲/▼. Низкая ⇔ Высокая</p> |
| <p>АУДИО</p> | <p>Локализует порты аудио. Выберите входной порт картинки с помощью кнопок ▲/▼ (1), затем выберите порт аудио для подсоединения с входным портом при помощи кнопок ◀/▶ (2). При выборе «выключена» все аудио порты не работают в качестве входных портов.</p> <p>(1) RGB1 ⇔ RGB2 ⇔ COMPONENT ⇔ S-VIDEO ⇔ VIDEO (2) 1 ⇔ 2 ⇔ 3 ⇔ ✕</p> <div style="text-align: right;">  </div> |

Меню ЭКРАН

При помощи меню ЭКРАН можно производить действия над пунктами, указанными в таблице ниже.

Выберите пункт с помощью кнопок курсора ▲/▼ на проекторе или пульте дистанционного управления, и нажмите кнопку курсора ► на проекторе или пульте дистанционного управления, или кнопку ENTER на пульте дистанционного управления для перехода в соответствующий пункт. Все последующие операции совершайте в соответствии с описанием ниже.



| название пункта | описание |
|--------------------|--|
| ЯЗЫК | <p>При помощи кнопок ▲/▼ выберите язык отображения OSD (On Screen Display – Дисплей на Экране).</p> <p>ENGLISH ⇄ FRANÇAIS ⇄ DEUTSCH ⇄ ESPAÑOL ⇄ ITALIANO</p> <p>NORSK ⇄ NEDERLANDS ⇄ PORTUGUÊS ⇄ 日本語</p> <p>简体中文 ⇄ 繁體中文 ⇄ 한글 ⇄ SVENSKA ⇄ РУССКИЙ</p> <p>SUOMI ⇄ POLSKI ⇄ TÜRKÇE</p> |
| ПОЛОЖ МЕНЮ | <p>При помощи кнопок ◀/▶/▲/▼ отрегулируйте положение меню. Для выхода из операции нажмите кнопку MENU на пульте дистанционного управления или не производите никаких действий в течение 10 секунд.</p> |
| ПУСТОЙ ЭКР. | <p>Выберите тип пустого экрана при помощи кнопок ▲/▼. Пустой экран представляет собой осуществление функции временного отключения экрана. Пустой экран отображается при нажатии кнопки BLANK на пульте дистанционного управления.</p> <p>Мой Экран ⇄ ПО УМОЛЧ. ⇄ СИНИЙ ⇄ БЕЛЫЙ ⇄ ЧЕРНЫЙ</p> <p>Установка Мой Экран предполагает регистрацию изображения по Вашему выбору. Установка ПО УМОЛЧ. отображает стандартный текущий экран. Установки СИНИЙ, БЕЛЫЙ и ЧЕРНЫЙ представляют собой чистые экраны соответствующих цветов.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Для предотвращения эффекта остаточного изображения при выборе установок Мой Экран и ПО УМОЛЧ. через несколько минут происходит переключение на ЧЕРНЫЙ экран. • Для более подробной информации для установок Мой Экран смотрите пункт Мой Экран данной таблицы. |

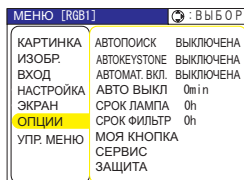
Меню ЭКРАН (продолжение)

| название пункта | описание |
|-----------------------------|--|
| <p>СООБЩЕНИЕ</p> | <p>Кнопки ▲/▼. Включ./Выкл. функцию сообщение. ВКЛЮЧЕНА ⇔ ВЫКЛЮЧЕНА</p> <p>При выборе установки ВКЛЮЧЕНА работают следующие функции сообщений. Сообщение АВТОПОИСК для автоматической настройки. Сообщение ОТСУТСТВУЕТ СИГНАЛ Сообщение СИГНАЛ ВНЕ ДИАПАЗОНА Сообщение «Поиск... ***» во время поиска входного сигнала. Сообщение «Определение.... » во время определения входного сигнала. Индикация входного сигнала при изменении входа. Индикация форматного соотношения при изменении форматного соотношения. Индикация МОЯ ПАМЯТЬ при изменении. Индикация РЕЖ.КАРТИНКИ при изменении. Индикация «СТОП КАДР » и «I!» при остановке экрана путем нажатия кнопки FREEZE.</p> <ul style="list-style-type: none"> • При выборе ВЫКЛЮЧЕНО обратите внимание та то, остановлен ли экран. Не путайте функцию остановки экрана с некорректной работой. |
| <p>ИМЯ ИСТОЧНИКА</p> | <p>Каждый входной порт для данного проектора может обладать соответствующим именем.</p> <p>(1) Выберите ИМЯ ИСТОЧНИКА в меню ЭКРАН при помощи кнопок ▲/▼ и нажмите кнопку ►. Отобразится меню ИМЯ ИСТОЧНИКА.</p> <p>(2) Выберите порт в меню ИМЯ ИСТОЧНИКА при помощи кнопок ▲/▼ и нажмите кнопку ►. Отобразится диалоговое окно ИМЯ ИСТОЧНИКА.</p> <p>(3) В первой строке отобразится текущее имя. Для выбора и ввода букв используйте кнопки ◀/▶/▲/▼ и ENTER или INPUT. Кнопка RESET может быть использована для удаления 1 знака. Имя может содержать максимум 16 знаков.</p> <p>(4) Для изменения уже внесенного знака нажмите кнопку ▲ пока курсор находится в ряду [A-N], переместите курсор на отображенное в первой строке имя и используйте кнопки ◀/▶ для выбора знака, который необходимо изменить. После выбора знака в имени переместите курсор с помощью кнопки ▼ на зону ввода знаков и введите знаки в соответствии с описанием выше.</p> <p>(5) Выберите [] и нажмите кнопку ENTER или INPUT после завершения ввода текста. Для возврата к прежнему имени без сохранения изменений нажмите одновременно кнопку ESC или ◀ и кнопку I NPUT.</p> <div data-bbox="829 826 1028 951" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>ИМЯ ИСТОЧНИКА</p> <p>RGB1 : RGB1</p> <p>RGB2 : DESKTOP PC</p> <p>COMPONENT : DVD</p> <p>S-VIDEO : CAMERA</p> <p>VIDEO : VTR</p> </div> <p>МЕНЮ ИМЯ ИСТОЧНИКА *Правая сторона меню остается пустой до определения имени.</p> <div data-bbox="829 1043 1020 1177" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>ИМЯ: RGB1</p> <p>RGB1</p> <p>ABCDEF GHIJKLMN</p> <p>OPQRST UVWXYZ</p> <p>abcdef ghijklmn</p> <p>opqrstu vwxyz</p> <p>0123456789</p> <p>- . # ! ? &</p> </div> <div data-bbox="829 1198 1020 1332" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>ИМЯ: RGB1</p> <p>RGB1</p> <p>ABCDEF GHIJKLMN</p> <p>OPQRST UVWXYZ</p> <p>abcdef ghijklmn</p> <p>opqrstu vwxyz</p> <p>0123456789</p> <p>- . # ! ? &</p> </div> <div data-bbox="829 1369 1020 1503" style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>ИМЯ: RGB1</p> <p>RGB1</p> <p>ABCDEF GHIJKLMN</p> <p>OPQRST UVWXYZ</p> <p>abcdef ghijklmn</p> <p>opqrstu vwxyz</p> <p>0123456789</p> <p>- . # ! ? &</p> </div> |

Меню ОПЦИИ

При помощи меню ОПЦИИ можно производить действия над пунктами, указанными в таблице ниже.

Выберите пункт с помощью кнопок курсора ▲/▼ на проекторе или пульте дистанционного управления, и нажмите кнопку курсора ► на проекторе или пульте дистанционного управления, или кнопку ENTER на пульте дистанционного управления для перехода в соответствующий пункт, кроме пунктов СРОК ЛАМПА и СРОК ФИЛЬТР. Все последующие операции совершайте в соответствии с описанием ниже.




| название пункта | описание |
|---------------------|--|
| АВТОПОИСК | <p>При помощи кнопок ▲/▼ происходит включение/выключение функции автоматического поиска сигнала. ВКЛЮЧЕНА ⇔ ВЫКЛЮЧЕНА</p> <p>При выборе установки ВКЛЮЧЕНА и невозможности обнаружить сигнал начинается поиск сигнала через порты входа в следующем порядке. Поиск начнется с настоящего порта. При обнаружении сигнала проектор прекращает поиск и начинает отображать изображение. RGB IN1 ⇔ RGB IN2 ⇔ COMPONENT VIDEO ⇔ S-VIDEO ⇔ VIDEO</p> |
| АВТОKEYSTONE | <p>Используйте кнопки ▲/▼ для включения/выключения функции автоматического трапецидального искажения. ВКЛЮЧЕНА ⇔ ВЫКЛЮЧЕНА</p> <p>ВКЛЮЧЕНА: Возможно осуществление автоматической настройки трапецидального искажения при любом виде наклона или скоса положения. ВЫКЛЮЧЕНА: Отключение данной функции. Для автоматической настройки трапецидального искажения выполните ПРИМЕНИТЬ АВТОKEYSTONE в Меню НАСТРОЙКА.</p> <p>При подвешенном положении проектора данная функция может работать некорректно, в связи с чем рекомендуется выбрать ВЫКЛЮЧЕНА. Данная функция недоступна при включенном ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ.</p> |
| АВТОМ. ВКЛ. | <p>Используйте кнопки ▲/▼ для включения/выключения функции АВТОМ. ВКЛ. ВКЛЮЧЕНА ⇔ ВЫКЛЮЧЕНА</p> <p>При установке ВКЛЮЧЕНА лампа автоматически включается при включении переключателя питания только в том случае, если в последний раз питание было выключено с помощью переключателя питания. Лампа не включится автоматически при включении кнопки питания на проекторе, если лампа была выключена при следующих процедурах.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Лампа была выключена с помощью пульта дистанционного управления, кнопки на проекторе или команды выключения. • Лампа была выключена с помощью функции АВТО ВЫКЛ. • Лампа была выключена с помощью функции АВТО ВЫКЛ и была выключена после около 30 минут отсутствия сигнала. <p>При отсутствии входного сигнала после включения питания и при установке времени АВТО ВЫКЛ на 0, проектор выключится через 30 минут. При отсутствии входного сигнала после включения питания и при установке времени АВТО ВЫКЛ на показатель от 1 до 99, проектор выключится при достижении установленного времени.</p> <p>Проектор не отключится, если в соответствующий промежуток времени будет нажата любая кнопка на проекторе или на пульте дистанционного управления, а также при передаче одной из команд (кроме данных команд) через порт CONTROL.</p> |

Меню ОПЦИИ (продолжение)

| название пункта | описание |
|---------------------------|--|
| <p>АВТО ВЫКЛ</p> | <p>Установите таймер автоматического выключения проектора при помощи кнопок ▲/▼. Долгий (Макс.99минут) ⇔ Быстрый (мин.0 минут=БЛОКИРОВКА)</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;"> <p>▲ АВТО ВЫКЛ ВКЛЮЧЕНО ▲ 1 ▼</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; text-align: center;"> <p>▲ АВТО ВЫКЛ ВЫКЛЮЧЕНО ▲ 0 ▼</p> </div> </div> <p>При установке таймера на 0, проектор автоматически не выключается. При установке времени на показатель от 1 до 99, а также при достижении установленного времени при отсутствии сигнала или при неподходящем сигнале лампа проектора отключится. Проектор не отключится, если в соответствующий промежуток времени будет нажата любая кнопка на проекторе или на пульте дистанционного управления, а также при передаче одной из команд (кроме данных команд) через порт CONTROL. Смотрите раздел «Выключение питания».</p> |
| <p>СРОК ЛАМПА</p> | <p>Данная функция предназначена для определения времени после последней замены лампы. Время эксплуатации лампы отображается в меню ОПЦИИ. Нажмите кнопку RESET на пульте дистанционного управления или на кнопку ► проектора в течение 3-х секунд для отображения диалогового окна. Для переустановки таймера лампы выберите СБРОС при помощи кнопки ▲. СБРОС ⇔ ОТМЕНА</p> <ul style="list-style-type: none"> • Пожалуйста, переустанавливайте время лампы только после замены лампы для правильного отображения информации о лампе. • Информацию о замене лампы смотрите в разделе «Лампа». |
| <p>СРОК ФИЛЬТР</p> | <p>Данная функция предназначена для определения времени после последней замены фильтра. Время эксплуатации фильтра отображается в меню ОПЦИИ. Нажмите кнопку RESET на пульте дистанционного управления или на кнопку ► проектора в течение 3-х секунд для отображения диалогового окна. Выберите СБРОС при помощи кнопки ▲ для переустановки таймера. СБРОС ⇔ ОТМЕНА</p> <ul style="list-style-type: none"> • Пожалуйста, переустанавливайте время фильтра только после замены воздушного фильтра для правильного отображения информации о воздушном фильтре. • Информацию об уходе за фильтром смотрите в разделе «Воздушный фильтр». |
| <p>МОЯ КНОПКА</p> | <p>Устанавливает назначенные функции для МОЯ КНОПКА 1 и 2 на пульте дистанционного управления.</p> <ul style="list-style-type: none"> • RGB 1: Устанавливает порт на RGB 1. • RGB 2: Устанавливает порт на RGB 2. • COMPONENT: Устанавливает порт на COMPONENT. • S-VIDEO: Устанавливает порт на S-VIDEO. • VIDEO: Устанавливает порт на VIDEO. • INFORMATION: Отображает ИНФОРМАЦИЯ ВВОДА . • ПРИМЕНИТЬ АВТОKEYSTONE: Осуществляет автоматическую настройку трапецеидального искажения. • MY MEMORY: Загружает установки МОЯ ПАМЯТЬ. • PICTURE MODE: Меняет режим КАРТИНКА. • FILTER RESET: Отображает диалоговое окно для подтверждения переустановки времени фильтра. |

Меню ОПЦИИ (продолжение)

| название пункта | описание |
|----------------------|--|
| <p>СЕРВИС</p> | <p>Выбор данного пункта отображает меню СЕРВИС. Выберите пункт при помощи кнопок ▲/▼ и нажмите кнопку ► или ENTER на пульте дистанционного управления для перехода на соответствующую функцию. СКОРОСТЬ ВЕН ⇄ АВТО НАСТР ⇄ ВТОР. ИЗОБР. ⇄ ФИЛЬТР-СООБЩ ⇄ БЛОК КЛАВИЩ</p> <p style="text-align: center;">  </p> <p>СКОРОСТЬ ВЕН Выберите скорость вентилятора при помощи кнопок ▲/▼. Установка ВЫСОКАЯ повышает скорость вращения вентилятора и предназначена для гористой местности и т.д. Имейте в виду то, что при установке ВЫСОКАЯ проектор производит больше шума ВЫСОКАЯ ⇄ НОРМАЛЬНАЯ</p> <p>АВТО НАСТР Использование кнопок ▲/▼ активизирует/блокирует автоматическую настройку. При выборе ВЫКЛЮЧЕНО функция автоматической настройки не работает, однако, происходит общая автоматическая настройка на основе базовых установок. ВКЛЮЧЕНО ⇄ ВЫКЛЮЧЕНО</p> <ul style="list-style-type: none"> • В зависимости от различных условий, таких как входящая картинка, сигнальный кабель устройства, среда вокруг устройства и проч., автоматическая настройка может работать некорректно. В данном случае, пожалуйста, выберите ВЫКЛЮЧЕНО для отключения функции автоматической настройки и произведите настройку в ручную. <p>ВТОР. ИЗОБР.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Выберите цветовой элемент для второго изображения при помощи кнопок ◀/▶. 2. Настройте выбранный элемент при помощи кнопок ▲/▼ для удаления второго изображения. <p>ФИЛЬТР-СООБЩ Используйте кнопки ▲/▼ для установки интервала таймера для отображения сообщения об очистке воздушного фильтра. 50h ⇄ 100h ⇄ 200h ⇄ 300h ⇄ ВЫКЛЮЧЕНА</p> <p>После выбора «50h», «100h», «200h» или «300h» и после достижения таймером времени установленного с помощью меню интервала появится сообщение «НАПОМИНАНИЕ ПОСЛЕ ПОСЛЕДНЕЙ ПРОВЕРКИ ФИЛЬТРА ПРОШЛО *** ЧАСОВ». При выборе «ВЫКЛЮЧЕНА» сообщение об очистке воздушного фильтра не появляется.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Пожалуйста, проверяйте и производите очистку воздушного фильтра регулярно, даже при отсутствии сообщений. При блокировке воздушного фильтра пылью и другими предметами повышается внутренняя температура, что может привести к некорректной работе или сокращению срока службы проектора. • Рекомендуется выбирать «100h» в основных случаях. Пожалуйста, обращайте особое внимание на среду работы проектора и состояние воздушного фильтра, особенно при выборе «200h», «300h» или «ВЫКЛЮЧЕНА». <p>БЛОК КЛАВИЩ Использование кнопок ▲/▼ активизирует/блокирует функцию блока клавиш. При выборе ВКЛЮЧЕНА кнопки на корпусе проектора не работают, исключая кнопку STANDBY/ON. ВКЛЮЧЕНА ⇄ ВЫКЛЮЧЕНА</p> <ul style="list-style-type: none"> • Пожалуйста, будьте осторожны при обращении, чтобы не повредить и не нажать кнопку по неосторожности. Данная функция не оказывает влияния на пульт дистанционного управления. |

Меню ОПЦИИ (продолжение)

| название пункта | описание |
|----------------------|--|
| <p>СЕРВИС</p> | <p>ЧАСТОТА ПУ Для изменения установок дистанционного сенсора проектора используйте кнопки ▲/▼. 1:НОРМАЛЬНАЯ ⇔ 2:ВЫСОКАЯ</p> <p>Включены отмеченные пункты. Установка завода-изготовителя по умолчанию – включена для 1:НОРМАЛЬНАЯ и 2:ВЫСОКАЯ. В случае некорректной работы пульта дистанционного управления установите только 1 или только 2, как описано в Установки Пульты Дистанционного управления. Не может быть отключена одновременно.</p> <p>ИНФОРМАЦИЯ При выборе данного пункта отображается диалоговое окно «ВХОД ИНФОРМАЦИЯ», которое показывает информацию о текущем входном сигнале.</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; width: 30%;"> <p>◀ ВХОД-ИНФОРМАЦИЯ</p> <p>RGB</p> <p>1024x768 @60Hz</p> <p>БЛОК. КАДРА</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; width: 30%;"> <p>◀ ВХОД-ИНФОРМАЦИЯ</p> <p>S-VIDEO</p> <p>SECAM</p> <p>АВТО</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center; width: 30%;"> <p>◀ ВХОД-ИНФОРМАЦИЯ</p> <p>COMPONENT</p> <p>576i @50</p> <p>SCART RGB</p> </div> </div> <ul style="list-style-type: none"> • Сообщение «БЛОК. КАДРА» в диалоговом окне означает активизацию функции блокировки кадра. • Сообщение «SCART RGB» в диалоговом окне означает, что порт COMPONENT VIDEO функционирует в качестве входного порта SCART RGB. Смотрите пункт COMPONENT данного раздела. • Данный пункт не может быть выбран при отсутствии сигнала или сигнала вне диапазона. <p>ЗАВОД. НАСТР. Данная функция осуществляется при выборе установки СБРОС при помощи кнопки ▲. Все пункты всех меню вернуться к первоначальным показателям. Обратите внимание на то, что настройки СРОК ЛАМПА, СРОК ФИЛЬТР, ЯЗЫК и ОПЦИИ_ЗАЩИТА не переустанавливаются. СБРОС ⇔ ОТМЕНА</p> |

Меню ОПЦИИ (продолжение)

| название пункта | описание |
|----------------------|---|
| <p>ЗАЩИТА</p> | <p>Данный проектор снабжен функциями защиты. Перед использованием функций защиты необходимо зарегистрироваться. Пожалуйста, свяжитесь с Вашим региональным дилером.</p> <p>1. Использование Функций Защиты</p> <p>1.1. Ввод ПАРОЛЯ.</p> <p>1.1-1 Используйте кнопки ▲/▼ в меню ОПЦИИ для выбора ЗАЩИТА и нажмите кнопку ►. На экране отобразится ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ. ПАРОЛЬ завода-изготовителя по умолчанию - 5847. Данный ПАРОЛЬ можно изменить (1.2 Изменение ПАРОЛЯ).</p> <div data-bbox="833 360 1021 491" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p style="text-align: center;">ЗАЩИТА ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ</p> <p style="text-align: center;">◀ 0 0 0 ▶</p> <p style="text-align: center;">◀ ВЫХОД СЛЕД. ▶</p> </div> <p style="text-align: right; margin-right: 20px;">ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ</p> <div data-bbox="311 528 842 584" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>ПРИМЕЧАНИЕ : Рекомендуется незамедлительная смена ПАРОЛЯ завода-изготовителя.</p> </div> <p>1.1-2 Для ввода зарегистрированного ПАРОЛЯ используйте кнопки ▲/▼/◀/►. Переместите курсор в правую часть ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ и нажмите кнопку ► для отображения меню ЗАЩИТА. При вводе некорректного ПАРОЛЯ вновь отобразится ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ. При вводе некорректного ПАРОЛЯ 3 раза проектор выключится. После этого проектор будет отключаться каждый раз при вводе некорректного ПАРОЛЯ.</p> <div data-bbox="822 632 1032 772" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p style="text-align: center;">ЗАЩИТА</p> <p style="text-align: center;">ИЗМЕНЕНИЕ ПАРОЛЯ ЗАЩИТЫ ПАРОЛЬ Мой Экран ВЫКЛЮЧЕНА БЛОК PIN ВЫКЛЮЧЕНА ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ ВЫКЛЮЧЕНА</p> </div> <p style="text-align: right; margin-right: 20px;">Меню ЗАЩИТА</p> <p>1.2 Изменение ПАРОЛЯ</p> <p>1.2-1 Используйте кнопки ▲/▼ в меню ЗАЩИТА для выбора ИЗМЕНЕНИЕ ПАРОЛЯ ЗАЩИТЫ и нажмите кнопку ► для отображения ОКНА ВВЕСТИ НОВЫЙ ПАРОЛЬ .</p> <p>1.2-2 Для ввода нового ПАРОЛЯ используйте кнопки ▲/▼/◀/► .</p> <p>1.2-3 Переместите курсор в правую часть ОКНА ВВЕСТИ НОВЫЙ ПАРОЛЬ и нажмите на кнопку ► для отображения ОКНА ВВЕСТИ ПАРОЛЬ ПОВТОРНО и введите ПАРОЛЬ снова.</p> <p>1.2-4 Переместите курсор в правую часть ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ ПОВТОРНО, нажмите кнопку ► и на 20 секунд отобразится ОКНО ЗАПИШИТЕ НОВЫЙ ПАРОЛЬ. В течение данного времени запишите ПАРОЛЬ. Для закрытия ОКНО ЗАПИШИТЕ НОВЫЙ ПАРОЛЬ нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления или кнопку INPUT на проекторе.</p> <div data-bbox="833 932 1021 1072" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p style="text-align: center;">ЗАЩИТА ВВЕСТИ НОВЫЙ ПАРОЛЬ</p> <p style="text-align: center;">◀ 0 0 0 ▶</p> <p style="text-align: center;">◀ ВЫХОД СЛЕД. ▶</p> </div> <p style="text-align: right; margin-right: 20px;">ОКНО ВВЕСТИ НОВЫЙ ПАРОЛЬ</p> <div data-bbox="833 1114 1021 1254" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p style="text-align: center;">ЗАЩИТА ВВЕСТИ ПАРОЛЬ ПОВТОРНО</p> <p style="text-align: center;">◀ 0 0 0 ▶</p> <p style="text-align: center;">◀ ОТМЕНА ОК ▶</p> </div> <p style="text-align: right; margin-right: 20px;">ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ ПОВТОРНО</p> <div data-bbox="833 1295 1021 1436" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p style="text-align: center;">ЗАЩИТА ЗАПИШИТЕ НОВЫЙ ПАРОЛЬ</p> <p style="text-align: center;">0 0 0 0</p> <p style="text-align: center;">[ENTER] [EXIT]</p> </div> <p style="text-align: right; margin-right: 20px;">ОКНО ЗАПИШИТЕ НОВЫЙ ПАРОЛЬ</p> <div data-bbox="311 1433 799 1461" style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>ПРИМЕЧАНИЕ : Не забывайте Ваш ПАРОЛЬ.</p> </div> |

Меню ОПЦИИ (продолжение)

| название пункта | описание |
|----------------------|--|
| <p>ЗАЩИТА</p> | <p>1.3 Если Вы забыли ПАРОЛЬ</p> <p>1.3-1 Для отображения ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ следуйте указаниям в 1.1-1.</p> <p>1.3-2 Во время отображения ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ нажмите и держите кнопку RESET на пульте дистанционного управления в течение около 3 секунд.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ: При отсутствии ввода в течение 55 секунд при отображении Введенного Кода меню закроется. При необходимости повторите процедуру с 1.3-1.</p> <p>1.3-3 Сообщите Вашему дилеру Введенный Код из 10 цифр. После подтверждения информации регистрации Вам будет выслан Ваш ПАРОЛЬ.</p> <p>2. Использование Функции ПАРОЛЬ Мой Экран</p> <p>Функция ПАРОЛЬ Мой Экран может быть использована для предупреждения доступа к функции Мой Экран и предотвращения перезаписи текущего зарегистрированного изображения Мой Экран.</p> <p>2.1 Включение Функции ПАРОЛЬ Мой Экран</p> <p>2.1-1 Используйте кнопки ▲/▼ в меню ЗАЩИТА для выбора ПАРОЛЬ Мой Экран и нажмите кнопку ► для отображения меню включена/выключена ПАРОЛЬ Мой Экран.</p> <p>2.2 Установка ПАРОЛЯ</p> <p>2.2-1 Отобразите меню включена/выключена ПАРОЛЬ Мой Экран в соответствии с процедурой в 2.1-1.</p> <p>2.2-2 Используйте кнопки ▲/▼ в меню включена/выключена ПАРОЛЬ Мой Экран для выбора ВКЛЮЧЕНА. Отобразится ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ (малое).</p> <p>2.2-3 Для ввода ПАРОЛЯ используйте кнопки ▲/▼/◀/▶. Переместите курсор в правую часть ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ (малое), нажмите кнопку ► для отображения ОКНО ПРОВЕРЬТЕ ПАРОЛЬ и введите снова тот же ПАРОЛЬ.</p> |
| | |
| | <p>Введенный код (ПАРОЛЬ)</p> |
| | |
| | <p>меню включена/выключена ПАРОЛЬ Мой Экран</p> |
| | |
| | <p>ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ (малое)</p> |
| | |
| | <p>ОКНО ПРОВЕРЬТЕ ПАРОЛЬ</p> |



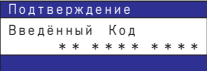
Меню ОПЦИИ (продолжение)

| название пункта | описание |
|--|---|
| <p style="text-align: center;">ЗАЩИТА</p> | <p>2.2-4 Переместите курсор в правую часть ОКНО ПРОВЕРЬТЕ ПАРОЛЬ и нажмите кнопку ► для отображения ПАРОЛЯ в течение 20 секунд. В течение данного времени запишите ПАРОЛЬ. После отображения ПАРОЛЯ в течение около 20 секунд экран вернется к меню включена/выключена ПАРОЛЬ Мой Экран.</p> <p>Для закрытия окна ПАРОЛЬ нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления или кнопку INPUT на проекторе. Если ПАРОЛЬ установлен для Мой Экран.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Функция регистрации Мой Экран будет недоступна. • Установка START UP будет заблокирована для Мой Экран (меню будет недоступно). <p>Нормальное функционирование данных 2-х функций возможно при отключении ПАРОЛЬ Мой Экран.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>ПРИМЕЧАНИЕ : Не забывайте Ваш ПАРОЛЬ Мой Экран.</p> </div> |
| | <p>2.3 Отключение ПАРОЛЬ</p> <p>2.3-1 Для отображения меню включена/выключена ПАРОЛЬ Мой Экран следуйте процедурам в 2.1-1.</p> <p>2.3-2 Выберите ВЫКЛЮЧЕНА для отображения ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ (большое). Введите зарегистрированный ПАРОЛЬ и экран вернется к меню включена/выключена Мой Экран. При вводе некорректного ПАРОЛЯ меню закрывается. При необходимости повторите процесс с 2.3-1.</p> |
| | <p>2.4 Если Вы забыли ПАРОЛЬ</p> <p>2.4-1 Для отображения меню включена/выключена ПАРОЛЬ Мой Экран следуйте процедурам в 2.1-1.</p> <p>2.4-2 Выберите ВЫКЛЮЧЕНА для отображения ОКНО ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ (большое). В ОКНЕ отобразится Введенный Код из 10-ти цифр.</p> <p>2.4-3 Сообщите Вашему дилеру Введенный Код из 10 цифр. После подтверждения информации регистрации Вам будет выслан Ваш ПАРОЛЬ.</p> |
| | <p>3. Использование Функции БЛОК. PIN</p> <p>Функция БЛОК. PIN предотвращает проектор от использования без ввода зарегистрированного Кода.</p> <p>3.1 Регистрация PIN Кода</p> <p>3.1-1 Используйте кнопки ▲/▼ в меню ЗАЩИТА для выбора БЛОК. PIN и нажмите кнопку ► или ENTER для отображения меню включена/выключена БЛОК. PIN.</p> <p>3.1-2 Используйте кнопки ▲/▼ в меню включена/ выключена БЛОК. PIN для выбора ВКЛЮЧЕНА и отображения ЗАЩИТА PIN КОДОМ.</p> |



меню включена/выключена БЛОК. PIN

Меню ОПЦИИ (продолжение)

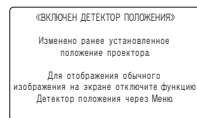
| название пункта | описание |
|----------------------|--|
| <p>ЗАЩИТА</p> | <p>3.1-3 Введите четырехзначный PIN Код с помощью кнопок ▲/▼/◀/▶ RGB и INPUT. На экране появится ОКНО ПОДТВЕРЖДЕНИЯ. Введите повторно тот же самый PIN Код и завершите регистрацию PIN Код. ПРИМЕЧАНИЕ: При отсутствии ввода в течение 55 секунд при отображении ЗАЩИТА PIN КОДОМ или ОКНО ПОДТВЕРЖДЕНИЯ меню закрывается. При необходимости повторите процедуру с 3.1-1.</p> <p>Каждый раз при включении проектора после выключения переключателя питания будет отображаться окно ЗАЩИТА PIN КОДОМ. Введите зарегистрированный PIN Код. Проектор может быть использован после введения зарегистрированного PIN Кода. При вводе некорректного PIN Кода окно ЗАЩИТА PIN КОДОМ отобразится повторно.</p> <p>При вводе некорректного PIN Кода 3 раза проектор выключится. После этого проектор будет отключаться каждый раз при вводе некорректного PIN Кода. Также проектор будет отключаться при отсутствии ввода в течение 5 минут при отображении окна ЗАЩИТА PIN КОДОМ.</p> <p>Данная функция активизируется только если проектор включается после выключения через переключатель питания.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; display: inline-block;"> <p>ПРИМЕЧАНИЕ : Не забывайте Ваш PIN Код.</p> </div> <p>3.2 Выключение Функции БЛОК. PIN</p> <p>3.2-1 Для отображения меню включена/выключена БЛОК. PIN следуйте процедуре в 3.1-1. Для выбора ВЫКЛЮЧЕНА и отображения ЗАЩИТА PIN КОДОМ используйте кнопки ▲/▼. Для отключения функции БЛОК. PIN введите зарегистрированный PIN Код. При неправильном ПАРОЛЕ меню закрывается.</p> <p>3.3 Если Вы забыли PIN Код.</p> <p>3.3-1 Во время отображения ЗАЩИТА PIN КОДОМ нажмите и держите кнопку RESET в течение 3-х секунд. ПРИМЕЧАНИЕ: При отсутствии ввода в течение 5 минут при отображении Введенного Кода проектор отключится.</p> <p>3.3-2 Сообщите Вашему дилеру Введенный Код из 10 цифр. После подтверждения информации регистрации Вам будет выслан Ваш ПАРОЛЬ.</p> <div style="margin-top: 10px;">  <p style="text-align: center;">ЗАЩИТА PIN КОДОМ</p>  <p style="text-align: center;">ОКНО ПОДТВЕРЖДЕНИЯ (ЗАЩИТА PIN КОДОМ)</p> </div> <div style="margin-top: 10px;">  <p style="text-align: center;">Введенный Код (PIN Код)</p> </div> |

Меню ОПЦИИ (продолжение)

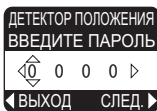
| название пункта | описание |
|----------------------|---|
| <p>ЗАЩИТА</p> | <p>4. Использование функции ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ При включенной функции ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ и при включении проектора через переключатель питания, возможны следующие реакции.</p> <ul style="list-style-type: none"> • При передвижении или переустановке проектора возможно появление на экране Сигнала ДЕТЕКТОРА ПОЛОЖЕНИЯ, как это показано ниже. • При изменении установок ЗЕРК.ИЗОБР. возможно появление на экране Сигнала ДЕТЕКТОРА ПОЛОЖЕНИЯ, как это показано ниже. • При включенной функции ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ запрещена функция настройки трапецеидального искажения. <p>4.1 Включение Функции ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ</p> <p>4.1-1 Используйте кнопки ▲/▼ в меню ЗАЩИТА для выбора детектор положения и нажмите ► или кнопку ENTER для отображения меню включена/выключена детектор положения. Выберите ВКЛЮЧЕНА, и будут зарегистрированы установки текущего угла наклона, зеркального изображения и трапецеидального искажения.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ: Данная функция может работать некорректно при нестабильности позиции проектора при выборе ВКЛЮЧЕНА.</p> <p>4.1-2 При установке данной функции на ВКЛЮЧЕНА и включении проектора при отличных от прежде зарегистрированных настройках вертикального угла проектора, зеркального изображения или трапецеидального искажения происходит отображение Сигнал ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ и проектор не отображает входной сигнал.</p> <p>Для отображения входного сигнала отключите Детектор Положения в меню ЗАЩИТА или установите проектор на зарегистрированные настройки угла наклона, зеркального изображения и трапецеидального искажения.</p> <p>При отображении Сигнала детектор положения около 5 минут лампа отключается. Данная функция активизируется только если проектор включен после отключения переключателя питания.</p> <p>4.2 Установка ПАРОЛЯ ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ</p> <p>4.2-1 Для выбора ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ в меню используйте кнопки ▲/▼ в меню ЗАЩИТА и нажмите кнопку ► или ENTER для отображения меню включена/выключена ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ.</p> <p>4.2-2 Для выбора ВКЛЮЧЕНА используйте кнопки ▲/▼ в меню включена/выключена детектор положения. Отобразится ОКНО ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ (малое).</p> <p>4.2-3 Для ввода ПАРОЛЯ используйте кнопки ▲/▼/►/◄. Переместите курсор в правую часть ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ (малое), нажмите кнопку ► для отображения ОКНО ПРОВЕРЬТЕ ПАРОЛЬ и введите тот же самый ПАРОЛЬ.</p> <p>4.2-4 Переместите курсор в правую часть ОКНО ПРОВЕРЬТЕ ПАРОЛЬ и нажмите кнопку ► для отображения ПАРОЛЯ в течение 20 секунд. В течение данного времени запишите ПАРОЛЬ. После отображения ПАРОЛЯ в течение около 20 секунд экран вернется к меню включения/выключения ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ.</p> <p>Для закрытия окна ПАРОЛЬ нажмите кнопку ENTER на пульте дистанционного управления или кнопку INPUT на проекторе.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>ПРИМЕЧАНИЕ: Не забывайте Ваш ПАРОЛЬ ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ.</p> </div> |



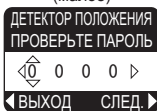
меню включена/выключена ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ



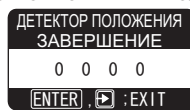
Сигнал ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ



ОКНО ВВЕСТИ ПАРОЛЬ (малое)



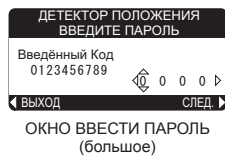
ОКНО ПРОВЕРЬТЕ ПАРОЛЬ



ОКНО ПАРОЛЬ

Меню ОПЦИИ (продолжение)

| название пункта | описание |
|----------------------|--|
| <p>ЗАЩИТА</p> | <p>4.3 Отключение ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ.</p> <p>4.3-1 Для отображения меню включена/выключена ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ следуйте процедурам в 4.1-1.</p> <p>4.3-2 Выберите ВЫКЛЮЧЕНА для отображения ОКНО ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ (большое). Введите зарегистрированный ПАРОЛЬ и экран вернется к меню включена/выключена ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ.</p> <p>При вводе некорректного ПАРОЛЯ меню ввода закрывается. При необходимости повторите процесс с 4.3-1.</p> <p>4.4 Если Вы забыли ПАРОЛЬ</p> <p>4.4-1 Для отображения меню включена/выключена ДЕТЕКТОР ПОЛОЖЕНИЯ следуйте процедурам в 2.1-1.</p> <p>4.4-2 Выберите ВЫКЛЮЧЕНА для отображения ОКНО ВВЕДИТЕ ПАРОЛЬ (большое). В ОКНЕ отобразится Введенный Код из 10-ти цифр.</p> <p>4.4-3 Сообщите Вашему дилеру Введенный Код из 10 цифр. После подтверждения информации регистрации Вам будет выслан Ваш ПАРОЛЬ.</p> |



Техническое обслуживание

Лампа

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.ВЫСОКОЕ
НАПРЯЖЕНИЕ

ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА

ВЫСОКОЕ
ДАВЛЕНИЕ

► В данном проекторе используется ртутная стеклянная лампа высокого напряжением. Лампа может лопнуть с громким звуком или перегореть от сотрясения или от нанесения царапин, а также если лампа находится в руках в горячем состоянии или если используется сверх нормы. Каждая лампа имеет разный срок эксплуатации, и некоторые лампы могут лопнуть или сгореть вскоре после начала использования. Кроме этого, если лампа лопнет, есть вероятность попадания осколков стекла в корпус для лампы, а также утечки газа ртутной трубки через вентиляционное отверстие проектора.

► **Утилизация лампы** • Данный прибор содержит ртутную лампу; не помещайте ее в обычный мусор. Производите утилизацию в соответствии с законами об охране окружающей среды.

Для более подробной информации смотрите www.lamprecycle.org (в США)

Для утилизации свяжитесь с местными правительственными органами или обращайтесь на www.eiae.org (в США) или www.epsc.ca (в Канаде).

Для более подробной информации свяжитесь с Дилером.



Выньте
шнур
питания из
розетки

- Если лампа перегорит (при этом будет слышен громкий хлопок), выньте шнур питания из розетки и запросите новую лампу у местного Дилера для замены. Помните, что осколки стекла могут повредить внутреннюю часть проектора или быть причиной травм, поэтому не пытайтесь самостоятельно очистить проектор от осколков или заменить лампу.

- Если лампа перегорит (при этом будет слышен громкий хлопок), тщательно проветрите помещение и следите за тем, чтобы не вдохнуть газ, выходящий из вентиляционных отверстий проектора, а также за тем, чтобы он не попал в глаза и рот.

- Перед заменой лампы убедитесь в том, что проектор выключен и отсоединен от источника питания, затем подождите минимум 45 минут для того, чтобы лампа полностью остыла. Попытки заменить не полностью остывшую лампу могут привести к получению ожогов или к повреждению лампы.



- Никогда не отвинчивайте болты, кроме тех, которые указаны стрелкой.
- Не открывайте крышку лампы если проектор находится в подвешенном состоянии. Это очень опасно, так как осколки лопнувшей лампы высыпаются наружу при открытии. Кроме этого, работать на высоте опасно, поэтому попросите Вышнего Дилера заменить лампу, даже если колба не разбилась.

- Не пользуйтесь проектором при открытой крышке. После замены лампы убедитесь, что болты крепко зафиксированы. Слабо зафиксированные болты могут привести к повреждению или травме.



- Используйте только специальную лампу.

- Если лампа перегорела вскоре после начала эксплуатации, кроме лампы причиной могут быть проблемы, связанные с электричеством. В данном случае свяжитесь с Дилером или представителем службы сервиса.

- Обращайтесь с осторожностью: тряска и царапины могут быть причиной взрыва лампы во время эксплуатации.

- Использование лампы долгое время может привести к ее потемнению, незагоранию или взрыву. В случае, если изображение тусклое или цветовой тон слабый, пожалуйста, замените лампу как можно быстрее. Не используйте старые (использованные) лампы; это может быть причиной поломки.

Лампа (продолжение)

Лампа обладает определенным сроком службы. Использование лампы долгое время может привести к потемнению изображения или ухудшению тона цвета. Каждая лампа имеет разный срок эксплуатации, и некоторые лампы могут лопнуть или сгореть вскоре после начала использования.

Рекомендуется подготовка новой лампы и ее ранняя замена.

Свяжитесь с Дилером и закажите новую лампу номер.

Типовой номер = RLC-017

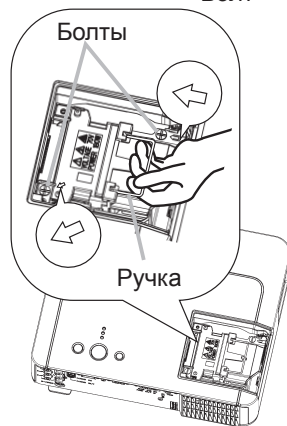
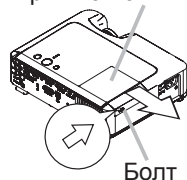
1. Отключите проектор, выньте вилку из розетки. Дайте охладиться лампе минимум в течение 45 минут.
2. Приготовьте новую лампу. В случае, если проектор установлен на потолке, или в случае, если лампа повреждена, попросите вашего дилера заменить лампу.

Самостоятельная замена лампы

3. Освободите винт крышки лампы, обозначенный стрелкой, и затем сдвиньте крышку лампы для ее снятия.
4. Открутите 2 винта (обозначены стрелкой) и медленно вытащите лампу рукой.
5. Вставьте новую лампу и плотно зафиксируйте 2 винта, которые были сняты для замены.
6. Сдвиньте крышку лампы на место и крепко зафиксируйте винт крышки лампы.
7. Включите проектор и установите таймер лампы с помощью функции СРОК ЛАМПА в меню ОПЦИИ.

- (1) Нажмите кнопку MENU для отображения меню. После появления УПР. МЕНЮ переходите к следующему шагу (2).
- (2) Направьте при помощи кнопок ▼/▲ в меню на «В подробн. Меню...», а затем нажмите кнопку ►.
- (3) Направьте при помощи кнопок ▼/▲ в меню на «ОПЦИИ» в левой колонке, а затем нажмите кнопку ►.
- (4) Направьте при помощи кнопок ▼/▲ на СРОК ЛАМПА, а затем нажмите кнопку ►. Появится диалоговое окно.
- (5) Нажмите кнопку ▲ для выбора «СБРОС» в диалоговом окне. Происходит переустановка СРОК ЛАМПА.

Крышка лампы



ПРИМЕЧАНИЕ. • Пожалуйста, переустанавливайте время лампы только после замены лампы для правильного отображения информации о лампе.

Воздушный Фильтр

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ► Перед тем как производить замену фильтра, убедитесь, что прибор отключен от сети, и вилка вынута из розетки, затем позвольте проектору достаточно охладиться. Манипуляции при разогретом проекторе могут привести к электрическому шоку, ожогу и/или некорректной работе проектора.

► Используйте воздушный фильтр только определенного типа. Не используйте проектор при снятом воздушном фильтре или крышке воздушного фильтра. Это может привести к пожару и/или некорректной работе проектора.

► Воздушный фильтр требует периодической очистки. При чрезвычайном засорении фильтра пылью и т.п. происходит повышение внутренней температуры, что может стать причиной пожара, ожога и/или некорректной работы проектора.

ПРИМЕЧАНИЕ. • Пожалуйста, произведите замену фильтра, если он поврежден или загрязнен пылью, а также если Вы заменили лампу.

• Пожалуйста, переустанавливайте время фильтра только после замены воздушного фильтра для правильного отображения информации о воздушном фильтре.

• Проектор может высвечивать сообщение, например «ПРОВЕРЬТЕ ПОТОК ВОЗДУХА» или сообщение о требовании выключить проектор, для предотвращения повышения внутренней температуры.

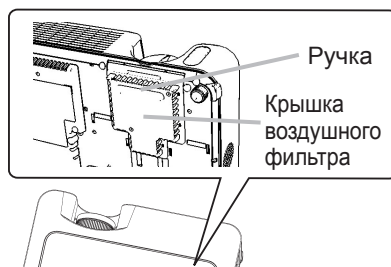
При чрезвычайном засорении фильтра пылью и т.п. происходит повышение внутренней температуры, что может стать причиной пожара, ожога и/или некорректной работы проектора. В случае поступления сигналов в виде сообщений или индикаторов о необходимости очистки фильтра произведите ее как можно быстрее. Пожалуйста, проверяйте и производите очистку воздушного фильтра регулярно, даже при отсутствии сообщений.

При чрезвычайном загрязнении воздушного фильтра или при его повреждении замените его на новый.

Для того, чтобы подготовить новый воздушный фильтр, свяжитесь с Дилером и сообщите ему номер типа воздушного фильтра.

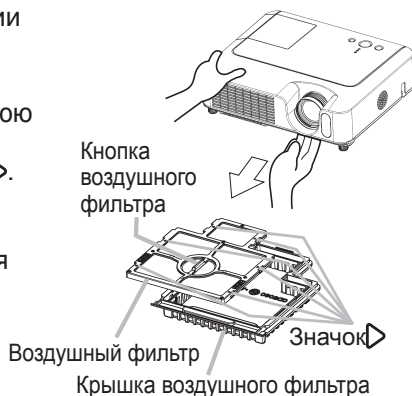
При замене лампы также осуществите замену воздушного фильтра. Новый воздушный фильтр специального типа для замены обычно высылается вместе с лампой для замены.

1. Отключите проектор, выньте вилку из розетки. Дайте остыть лампе минимум 45 минут.
2. В случае, если проектор установлен на потолке, сначала очистите с помощью пылесоса крышку фильтра и прилегающие к ней области, чтобы предотвратить проникновение пыли и т.п.
3. Придерживайте проектор одной рукой, а другой передвигайте крышку фильтра по направлению, указанному стрелкой. Снимите воздушный фильтр.



Воздушный Фильтр (продолжение)

4. Поместите пылесос возле воздушного фильтра и крышки воздушного фильтра. При чрезвычайном загрязнении воздушного фильтра или при его повреждении замените его на новый.
5. Поместите крышку фильтра на прежнюю позицию. Зафиксируйте воздушный фильтр путем нажатия на шесть точек ▷. Убедитесь, что после установки крышки на место не осталось пыли или грязи. При обнаружении пыли или загрязнения используйте пылесос для их удаления, а также во время помещения крышки фильтра на воздушный фильтр. Зафиксируйте заново крышку фильтра путем совмещения крышки фильтра с пазами на проекторе. Поддерживая ручку нажмите вниз на крышку фильтра до ее прочного закрепления на месте.
6. Включите проектор и установите таймер фильтра при помощи функции СРОК ФИЛЬТР в меню ОПЦИИ.
 - (1) Нажмите кнопку MENU для отображения меню. После появления УПР. МЕНЮ пропустите следующий шаг (2).
 - (2) Направьте при помощи кнопок ▼/▲ в меню на «ОПЦИИ» в левой колонке, а затем нажмите кнопку ►.
 - (3) Направьте при помощи кнопок ▼/▲ на «СРОК ФИЛЬТР», а затем нажмите кнопку ►. Появится диалоговое окно.
 - (4) Нажмите кнопку ▲ для выбора «СБРОС» в диалоговом окне. Происходит переустановка СРОК ФИЛЬТР.



Прочее обслуживание

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ► Перед тем как производить замену фильтра, убедитесь, что прибор отключен от сети, и вилка вынута из розетки, затем позвольте проектору достаточно охладиться. Манипуляции при разогретом проекторе могут привести к ожогу и/или некорректной работе проектора.

► Не пытайтесь очистить внутреннюю часть проектора самостоятельно. Это очень опасно.

► Следите, чтобы проектор не подвергался воздействию влаги и не подвергайте проектор воздействию жидкостей. Это может привести к пожару, электрическому шоку и/или некорректной работе проектора.

- Не помещайте возле проектора предметы, содержащие жидкости, чистящие или химические вещества.
- Не пользуйтесь спреями и аэрозолями.

▲ ВНИМАНИЕ. ► Пожалуйста, обращайтесь с проектором в соответствии с нижеперечисленными указаниями. Некорректное обращение может быть причиной не только травм, но и изменения цвета, отслаивания краски и т.п.

- Не применяйте чистящие и химические вещества, кроме перечисленных выше.
- Не полируйте и не вытирайте поверхность твердыми предметами.

Обслуживание внутренней части проектора

Для обеспечения безопасной работы проектора производите его очистку и проверку один раз в год.

Уход за линзами

При возникновении трещин, загрязнении или потускнении линз, может ухудшаться качество изображения. Осторожно обращайтесь с линзами и тщательно ухаживайте за ними.

1. Выключите проектор и отсоедините шнур питания от сети питания. Убедитесь, что проектор достаточно остыл.
2. После того как убедитесь, что проектор достаточно охладился, осторожно протрите линзы специальной салфеткой для очистки линз, имеющейся в продаже. Не касайтесь линз руками.

Уход за корпусом и пультом дистанционного управления

Некорректное обращение может быть причиной изменения цвета, отслаивания краски и т.п.

1. Выключите проектор и отсоедините шнур питания от сети питания. Убедитесь, что проектор достаточно остыл.
2. После того как убедитесь, что проектор достаточно охладился, протрите слегка марлей или мягкой тканью.

При сильном загрязнении смочите мягкую ткань водой или нейтральным моющим средством, растворимым в воде, тщательно отожмите ткань и осторожно протрите поверхность. После этого аккуратно протрите поверхность мягкой сухой тканью.

Устранение Неисправностей

Соответствующие Сообщения

Когда включено питание устройства могут высвечиваться сообщения подобные тем, которые указаны ниже. В случае, если какое либо из сообщений высветится на дисплее, примите меры, описанные ниже. Если после настройки появится повторное сообщение или сообщение, не приведенное в данной таблице, свяжитесь с дилером или с сервисной компанией.

Несмотря на то, что данные сообщения автоматически исчезают через несколько минут, после повторного включения питания они будут высвечиваться снова.

| Сообщения | Описание |
|---|---|
| <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> НЕТ ВХОДНОГО СИГНАЛА *** </div> | Нет входного сигнала. Проверьте соединение входного сигнала и состояние источника сигнала. |
| <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> СИГНАЛ ВНЕ ДИАПАЗОНА *** fH **kHz fV **Hz </div> | Горизонтальная или вертикальная частота входного сигнала находится за пределами ответных параметров. Проверьте технические параметры данного устройства или технические параметры источника сигнала. |
| ПРОВЕРЬТЕ ПОТОК ВОЗДУХА | Повышение внутренней температуры устройства. Пожалуйста, отключите питание и дайте устройству охладиться минимум 20 минут. После этого проверьте следующие пункты и снова включите проектор. <ul style="list-style-type: none"> • Есть ли препятствия потоку воздуха через отверстие? • Загрязнен ли воздушный фильтр? • Превышает ли периферийная температура 35°C. • Если данный индикатор появится повторно после произведения настроек, установите положение ВЫСОКАЯ для СКОРОСТЬ ВЕН в пункте СЕРВИС меню ОПЦИИ. |
| НАПОМИНАНИЕ ПОСЛЕ ПОСЛЕДНЕЙ ПРОВЕРКИ ФИЛЬТРА ПРОШЛО *** ЧАСОВ ДЛЯ УДАЛЕНИЯ ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНОГО СООБЩЕНИЯ НЕОБХОДИМО ПРОИЗВЕСТИ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ФИЛЬТРА ПЕРЕУСТАНОВИТЕ ТАЙМЕР ФИЛЬТРА ПОДРОБНО СМОТРИТЕ В РУКОВОДСТВЕ | Предупреждение о том, что настал срок очистки фильтра. Пожалуйста, отключите питание и почистите или замените воздушный фильтр согласно описанию «Воздушный фильтр» данного руководства. После проведения манипуляций с фильтром, убедитесь, что таймер фильтра установлен. |

Информация об Индикаторных Лампах

В данной таблице приведены значения свечения и мигания индикатора POWER, индикатора LAMP и индикатора TEMP. Смотрите соответствующие указания в таблице ниже. Если после настройки появится повторное сообщение или сообщение, не приведенное в данной таблице, свяжитесь с дилером или с сервисной компанией.

| Индикатор POWER | Индикатор LAMP | Индикатор TEMP | Описание |
|--|-------------------------------------|-------------------------------------|---|
| Горит Оранжевым | Выключен Положение off | Выключен Положение off | Проектор в состоянии режима ожидания. Пожалуйста, обратитесь к разделу «Включение/Отключение Питания» |
| <i>Мигает</i> Зеленым | Выключен Положение off | Выключен Положение off | Проектор в процессе разогрева. Пожалуйста, подождите. |
| Горит Зеленым | Выключен Положение off | Выключен Положение off | Проектор во включенном состоянии. Возможно осуществление обычных операций. |
| <i>Мигает</i> Оранжевым | Выключен Положение off | Выключен Положение off | Проектор в процессе охлаждения. Пожалуйста, подождите. |
| <i>Мигает</i> Красным | (избирательно) | (избирательно) | Проектор в процессе охлаждения. Обнаружена определенная ошибка. Подождите, пока индикатор POWER перестанет мигать. Затем примите соответствующие меры, используя нижеследующие указания. |
| Горит Красным или мигает Красным | горит Красным | Выключен Положение off | Лампа не горит, возможно, перегрет внутренний блок. Отключите питание, дайте устройству охладиться минимум 20 минут. После того, как проектор достаточно охладится, проверьте следующие пункты и снова включите питание. • Есть ли препятствия потоку воздуха через отверстие? • Загрязнен ли воздушный фильтр? • Превышает ли периферийная температура 35° C? Если один и тот же индикатор загорается после наладки, пожалуйста, замените лампу согласно описанию в разделе «Лампа». |
| Горит Красным или мигает Красным | <i>Мигает</i> красным | Выключен Положение off | Неправильно зафиксирована (вставлена) крышка лампы. Отключите питание и подождите минимум 45 минут для охлаждения устройства. После того, как проектор достаточно охладится, убедитесь в прочности присоединения крышки лампы, и снова включите питание. Если данный индикатор загорится повторно после вышеуказанных процедур, обратитесь к Дилеру или сервисной компании. |

Информация об индикаторных лампах (продолжение)

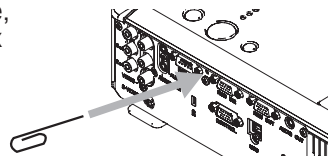
| Индикатор POWER | Индикатор LAMP | Индикатор TEMP | Описание |
|--|---------------------------------------|--------------------------|---|
| Горит Красным или мигает Красным | Выключен Положение off | Мигает красным | Не функционирует охлаждающий вентилятор. Отключите питание и подождите минимум 20 минут для охлаждения устройства. После того, как проектор достаточно охладится, убедитесь, что в вентилятор не попали посторонние предметы и т. п. и снова включите питание. Если данный индикатор загорится повторно после вышеуказанных процедур, обратитесь к Дилеру или сервисной компании. |
| Горит Красным или мигает Красным | Выключен Положение off | горит Красным | Есть возможность перегрева внутренней части. Отключите питание, дайте устройству охладиться минимум 20 минут. После того, как проектор достаточно охладится, проверьте следующие пункты и снова включите питание. <ul style="list-style-type: none"> • Есть ли препятствия потоку воздуха через отверстие? • Загрязнен ли воздушный фильтр? • Превышает ли периферийная температура 35°С? Если данный индикатор появится повторно после произведения настроек, установите положение ВЫСОКАЯ для СКОРОСТЬ ВЕН в пункте СЕРВИС меню ОПЦИИ. |
| Горит Зеленым | Одновременно мигает красным | | Наступило время очистки воздушного фильтра. Немедленно выключите питание, почистите или замените воздушный фильтр согласно описанию «Воздушный фильтр». После очистки или замены фильтра обязательно переустановите таймер фильтра. После настройки снова включите питание. |
| Горит Зеленым | Попеременно мигает красным | | Возможно переохлаждение внутренней части проектора. Используйте проектор в пределах температурных параметров (от 5 до 35°С). После осуществления наладки включите питание. |

ПРИМЕЧАНИЕ. • В случае перегрева внутреннего блока, в целях безопасности, автоматически отключается питание и индикатор ламп. В подобном случае нажмите “O” (OFF) на главном переключателе питания, подождите минимум 45 минут. После того, как проектор достаточно охладится, убедитесь в прочности присоединения лампы и крышки лампы, и снова включите питание.

Явления, которые могут быть приняты за неисправности устройств

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. ► Не пользуйтесь проектором в случае появления аномальных явлений, таких как дым, странный запах, чрезмерный звук, повреждение покрытия или кабелей, проникновение жидкостей или посторонних предметов и т.п. В подобных случаях немедленно выключите переключатель питания и отсоедините от источника питания. Убедитесь, что дым или запах исчезли, и обратитесь к Дилеру или сервисной компании.

1. Перед тем, как обращаться с просьбой о ремонте, прочитайте нижеследующее. В некоторых случаях это поможет Вам устранить неполадки.
Если после этого неполадки невозможно устранить,
2. Возможно требуется перезагрузка микропроцессора проектора. Нажмите кнопку повторного запуска с помощью трубочки для коктейля и т. п. и проектор перезагрузится.
3. Возможно некоторые настройки некорректны. Воспользуйтесь функцией ЗАВОД. НАСТР. в разделе СЕРВИС меню ОПЦИИ для восстановления оригинальной заводской настройки.



Если после вышеперечисленных операции неполадки не устранены, обратитесь к Дилеру или сервисной компании.

| Явление | Явления, не являющиеся неисправностью устройства | См.стр. |
|--------------------------------|--|---------|
| Питание не подключается | Шнур электропитания не вставлен в розетку. Подсоедините шнур корректно. | 14 |
| | Переключатель питания не переведен в позицию вкл. Переведите переключатель питания в позицию вкл [] (On). | 17 |
| | Источник питания в ходе эксплуатации был отключен из-за утечки энергии (полное отключение) и пр. Отключите питание, дайте проектору охладиться минимум 2 минуты и снова включите питание. | 17 |
| | Отсутствует или неправильно установлены лампа и/или крышка лампы. Отключите питание и подождите минимум 45 минут для охлаждения устройства. После того, как проектор достаточно охладится, убедитесь в прочности присоединения лампы и крышки лампы, и снова включите питание. | 56, 57 |
| Отсутствие звука и изображения | Неправильное подсоединение кабелей сигнала. Подсоедините кабели корректно. | 12, 13 |
| | Неправильная работа источника сигнала. Настройте источник сигнала корректно в соответствии с руководством по эксплуатации соответствующего устройства. | — |
| | Несоответствие настроек переключения входа. Выберите входящий сигнал и исправьте настройки. | 18, 19 |

Явления, которые могут быть приняты за неисправности устройств. (продолжение)

| Явление | Явления, не являющиеся неисправностью устройства | См.стр. |
|--|---|------------|
| Отсутствие звука. | Неправильно подсоединены кабели сигнала. Подсоедините аудио кабели правильно. | 12, 13 |
| | Работает функция ПРИГЛУШЕНИЕ ЗВУКА. Восстановите звук путем нажатия на кнопку MUTE или VOLUME на пульте дистанционного управления. | 18 |
| | Уровень звука установлен на слишком низкий показатель. Настройте звук на более высокий уровень при помощи функций меню или с помощью пульта дистанционного управления. | 18 |
| | Некорректные настройки АУДИО. Произведите корректировку пункта АУДИО для меню НАСТРОЙКА. | 36 |
| Отсутствие изображения | С линз не снята крышка. Снимите крышку линз. | 17 |
| | Неправильное подсоединение кабелей сигнала. Подсоедините кабели корректно. | 12, 13 |
| | Яркость установлена на слишком низкий уровень. Настройте ЯРКОСТЬ на более высокий уровень с помощью функций меню или пульта дистанционного управления. | 25 |
| | Компьютер не может правильно опознать проектор как монитор Plug and Play. Удостоверьтесь, что компьютер оснащен функцией определения монитора Plug and Play с помощью другого монитора. | 11 |
| | Отображение экрана ПУСТОЙ ЭКР. Нажмите кнопку BLANK на пульте дистанционного управления. | 22 |
| Экран видео останавливается. | Работает функция СТОП КАДР. Нажмите кнопку FREEZE для восстановления экрана в нормальное состояние. | 22 |
| Блеклые цвета, или низкий цветовой тон | Неправильная настройка цветов. Осуществите настройку цветов путем изменения настроек ЦВЕТ. ТЕМП., ЦВЕТ, НАСЫЩ. ТОНА и/или ЦВЕТ с помощью функций меню. | 26, 28, 32 |
| | Неправильная настройка ЦВЕТ. Осуществите настройку ЦВЕТ путем изменения настроек АВТО, RGB, SMPTE240, REC709 или REC601. | 32 |

Явления, которые могут быть приняты за неисправности устройств. (продолжение)

| Явление | Явления, не являющиеся неисправностью устройства | См.стр. |
|-------------------------------|--|---------|
| Изображения выглядят темными | Яркость и/или контраст тустановлены на слишком низкий уровень. Настройте ЯРКОСТЬ и/или КОНТРАСТ на более высокий уровень с помощью функций меню. | 25, 26 |
| | Установлена функция ТИХИЙ РЕЖИМ. Выберите НОРМ.РЕЖ. пункта ТИХ.РЕЖ в меню НАСТРОЙКА. | 26, 35 |
| | Срок использования лампы подошел к концу. Замените лампу. | 50, 51 |
| Изображения выглядят неясными | Неправильная настройка фокуса и/или горизонтальной фазы. Настройте фокус при помощи кольца фокуса и/или ГОР. ФАЗА с помощью функций меню. | 19, 30 |
| | Загрязнение или затуманивание линз. Очистите линзы в соответствии с разделом «Уход за линзами» | 54 |

ПРИМЕЧАНИЕ. • На экране могут появляться светлые или темные пятна, что является особенностью характеристик дисплеев на жидких кристаллах и не подразумевает неисправностей устройства.

Гарантийное и послепродажное обслуживание

При возникновении неполадок в работе устройств, сначала смотрите раздел «Устранение Неисправностей» и попробуйте устранить проблемы самостоятельно в соответствии с указаниями. При невозможности разрешить проблему самостоятельно свяжитесь с Дилером или сервисной компанией. Они сообщат Вам о применимых гарантийных условиях.

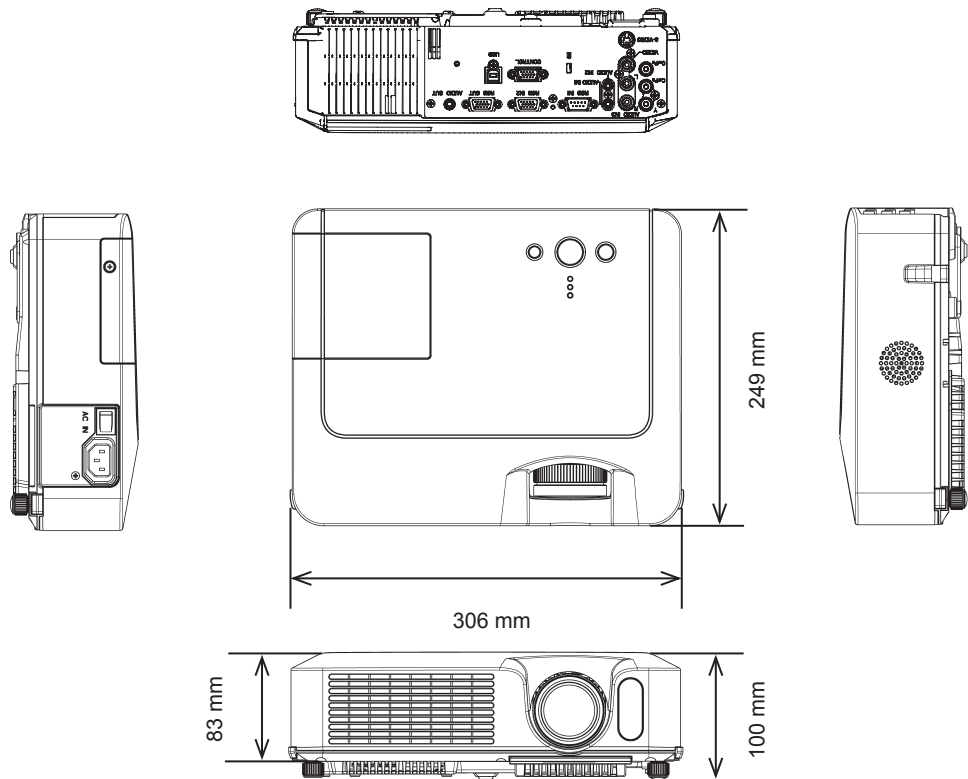
Технические требования

Технические требования

ПРИМЕЧАНИЕ. • Данный спецификации могут быть изменены без специального уведомления.

| пункт | | спецификации |
|-----------------------------|-----------------|--|
| Название продукта | | Жидкокристаллический проектор |
| Панель на жидких кристаллах | Размер панели | 1.6 см (тип 0.63) |
| | Система привода | TFT с активной матрицей |
| | Пиксели | 786,432 пикселей (1024 по горизонтали x 768 по вертикали) |
| Линза | | С переменным фокусным расстоянием F=1.7~1.9 f=18.9~22.6 мм |
| Лампа | | 200Вт UHB |
| Динамик | | 1W x 1 |
| Источник питания | | AC100~120V/3.3A, AC220~240V/1.4A |
| Потребляемая мощность | | 310 Вт |
| Диапазон температур от | | 5 до 35°C (рабочий) |
| Размер | | 306(Ш) x83(В) x249(Г)мм (без учета выступающих деталей) • Смотрите ниже. |
| Вес(масса) | | 3.0 кг |
| Порты | | входные порты RGB: RGB IN1 ... D-sub 15 pin mini x1 RGB IN2 ... D-sub 15 pin mini x1 выходной порт RGB: RGB OUT .. D-sub 15 pin mini x1 входные портыАудио: AUDIO 1 Stereo mini x1 AUDIO 2 Stereo mini x1 AUDIO 3 RCA x2 выходной порт Аудио: AUDIO OUT ... Stereo mini x1 Входные порты Видео: COMPONENT VIDEO (Y, Cb/Pb, Cr/Pr)..... RCA x3 S-Video Mini DIN x1 Video RCA x1 Коммуникативные порты: CONTROL..... D-sub 9pin x1 USB USB(B) x1 |
| Дополнительные детали | Лампа | RLC-017 |
| | Возд.фильтр | • Обращайтесь к Дилеру |
| | Прочее | • Обращайтесь к Дилеру |

Технические требования (продолжение)



Служба поддержки

Для получения технической поддержки или технического обслуживания изделия см. информацию, приведенную в таблице ниже, или обратитесь с организацией, в которой Вы приобрели монитор.

ПРИМЕЧАНИЕ: Вам будет нужен серийный номер монитора.

| Страна или регион | Веб-сайт | Т = телефон |
|-------------------|--|-----------------|
| Россия | www.viewsoniceurope.com/ru | Т= 800-200-8439 |

Ограниченная гарантия Проектор ViewSonic®

Область действия гарантии:

В течение гарантийного срока корпорация ViewSonic гарантирует отсутствие в своих изделиях дефектов в материалах и изготовлении. Если в течение гарантийного срока в изделии будут обнаружены дефекты в материалах и изготовлении, корпорация ViewSonic по своему усмотрению отремонтирует или заменит изделие на аналогичное. Заменяемое изделие или детали могут содержать отремонтированные или восстановленные детали и компоненты.

Срок действия гарантии:

Гарантия на проекторы ViewSonic, включая все комплектующие, кроме лампы, составляет три (3) года, на всю работу - три (3) года, на лампу - один (1) год с момента приобретения первичным покупателем.

Гарантия на лампу зависит от соглашений и условий, проверки и утверждения. Она распространяется только на На лампы, приобретенные дополнительно, гарантия составляет 90 дней.

Субъект гарантии:

Гарантия распространяется только на первого конечного покупателя.

Гарантия не распространяется на следующие случаи:

1. Любое изделие с испорченным, измененным или удаленным серийным номером.
2. Повреждение, ухудшение работы или неисправность, явившиеся следствием следующих обстоятельств:
 - a. Несчастный случай, неправильное использование, небрежное обращение, пожар, попадание воды, молнии или другие природные явления, несанкционированная модификация изделия или несоблюдение инструкций, поставляемых с изделием.
 - b. Ремонт или попытка ремонта лицом, не уполномоченным корпорацией ViewSonic.
 - c. Любые повреждения изделия во время транспортировки.
 - d. Снятие или установка изделия.
 - e. Причины, не связанные с изделием, например колебания или отключение питания.
 - f. Использование расходных материалов и комплектующих, не удовлетворяющих техническим требованиям корпорации ViewSonic.
 - g. Естественный износ или старение.
 - h. Любые другие причины, не относящиеся к дефектам в изделии.
3. Любое изделие показывает состояние, известное как «приработка изображения», которое происходит когда статическое изображение отображается на изделии в течение длительного периода времени.
4. Плата за услуги по снятию, установке или настройке.

Обращение за обслуживанием:

1. Для получения информации о гарантийном обслуживании обратитесь в Службу поддержки пользователей корпорации ViewSonic. Вы должны будете представить серийный номер изделия.
2. Для получения гарантийного обслуживания необходимо предоставить (a) чек с датой первичной покупки, (b) свою фамилию, (c) свой адрес, (d) описание неисправности и (e) серийный номер изделия.
3. Доставьте или отправьте изделие оплаченной посылкой в заводской упаковке в сервисный центр, уполномоченный корпорацией ViewSonic, или в корпорацию ViewSonic.
4. За дополнительной информацией или адресом ближайшего сервисного центра ViewSonic обращайтесь в корпорацию ViewSonic.
5. Только для применимых моделей с кодом безопасности PIN. Данный проектор содержит персональный идентификационный номер (PIN), который ограничивает доступ авторизованным пользователям. Если Вы забыли записать PIN код в Руководстве Пользователя вместе с серийным номером, вам будет необходимо отправить в сервисную службу, чтоб повторно установить код. Однако, если Вы зарегистрировали свой серийный номер вместе с PIN кодом в ViewSonic, он будет сохранен вместе с регистрацией на случай, если он Вам понадобится в будущем.

Ограничение подразумеваемых гарантий:

Не предоставляется никаких гарантий, будь то явных или подр., выходящих за пределы данного описания, включая подразумеваемые гарантии пригодности к продаже и соответствия определенному назначению.

Ограничение возмещаемого ущерба:

Ответственность корпорации ViewSonic ограничивается стоимостью ремонта или замены изделия. Корпорация ViewSonic не несет ответственности за:

1. Повреждения другого имущества, связанные с неисправностью данного изделия, убытки, связанные с неудобством, невозможностью использования изделия, потерей времени, упущенной выгодой, упущенной возможностью, потерей деловой репутации, ущербом деловым отношениям или другие коммерческие убытки, даже если было получено уведомление о возможности таких убытков.
2. Любые другие убытки, независимо от того, были ли они второстепенными, побочными или какими-либо другими.
3. Любые претензии, предъявляемые пользователю третьими лицами.

Действие законодательства штатов (государств):

Данная гарантия предоставляет Вам конкретные юридические права. Вы можете иметь также и другие права, которые могут быть различными в разных штатах (государствах). В некоторых штатах (государствах) не допускается исключение подразумеваемых гарантий и/или косвенных убытков, поэтому приведенные выше ограничения к Вам могут не относиться.

Продажа за пределами США и Канады:

За информацией по условиям гарантии и обслуживания изделий ViewSonic за пределами США и Канады обращайтесь в корпорацию ViewSonic или к местному дилеру корпорации ViewSonic.

Warranty Projectors Rev. 1d

4.3: Projector Warranty



ViewSonic®